Miele

Инструкция по эксплуатации и монтажу
Холодильно-морозильная комбинация



Обязательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и монтажу перед установкой, монтажом и вводом прибора в эксплуатацию. Вы обезопасите себя и предотвратите повреждения Вашего прибора.

ru-KZ

M.-Nr. 12 895 070

Содержание

Указания по безопасности и предупреждения **5**

Экологичность и защита окружающей среды **18**

Это позволит вам экономить энергию. 19

Установка **21**

Заказ печатной инструкции по монтажу 21

Крепление прибора в нише для встраивания 21

Размеры для встраивания 22

Место установки 23

Климатический класс 24

Перед встраиванием 25

Максимальная нагрузка на пол ниши 25

Вес мебельного фасада 25

Установка типа Side-by-side 26

Система вентиляции 26

Изменение навески дверцы 26

Указания по безопасности при стационарном подключении воды 27

Водяной фильтр 28

Подключение к электросети 30

Общая информация **32**

Ваш прибор KFMC 3844 R/L 32

Ваш прибор KFMC 3844 FD 34

Главное меню на дисплее KFMC 3844 R/L, KFMC 3844 FD 36

Символы 37

Принцип управления 37

Подключение к сети 38

Внутренняя подсветка (SmartLight) 39

SuperCool & AirClean 39

SuperFrost 40

QuickIce 40

Режим «Отпуск» 40

Режим Шаббат 41

Угольный фильтр (AirClean System) 42

Камера (Функция FoodView) (в зависимости от модели) 42

Ассистент двери Push2open 42

Сигнал об изменении температуры в морозильном отделении ... 43

Сигнал об открытой дверце 44

Оформление внутреннего пространства 44

Извлечение или перестановка полок на внутренней стороне дверцы 45

Извлечение или перестановка полок 45

Извлечение выдвижного ящика MasterFresh Pro 46

Вставьте выдвижной ящик MasterFresh Pro 46

Извлечение выдвижного ящика DailyFresh ExtraCool 46

Установка выдвижного ящика DailyFresh ExtraCool 47

Извлеките контейнер из морозильного отделения 47

Поместите контейнер в морозильное отделение 48

Извлеките контейнер для льда 48

Принадлежности, входящие в комплект 49

Дополнительно приобретаемые принадлежности 49

Ввод в эксплуатацию **50**

Перед первым использованием ... 50

Подключение прибора 50

Установка угольных фильтров (AirClean System) в держатели в холодильном отделении 50

Требования для подключения к сети 53

Включение прибора 53

Первый ввод в эксплуат. эксплуатацию 53

Содержание

Включение камер (в зависимости от модели) 54
Выключите камеры 54
Выберите водяной фильтр 54
Выключение прибора 54
Порядок действий при длительном отсутствии 54

Управление **56**
Температура в холодильном отделении 56
Температура в морозильном отделении 56
Индикатор температуры 57
Включение функции Режим «Отпуск» 57
Выключение функции Режим «Отпуск» 57
Включение функции Режим Шаббат 58
Выключение функции Режим Шаббат 58
Хранение продуктов в холодильном отделении 58
Различные температурные области 58
Хранить продукты в упакованном виде или без упаковки? ... 59
Хранение продуктов в выдвижных ящиках MasterFresh Pro 59
Выберите правильную настройку для выдвижного ящика MasterFresh Pro 60
Создайте избранное для отдельной настройки в выдвижном ящике MasterFresh Pro 61
Выдвижной ящик DailyFresh ExtraCool 61
Замораживание и хранение свежих продуктов 61
Максимальное количество продуктов для заморозки 61
Быстрое охлаждение напитков 62
Генератор льда 62
Включение генератора льда 62
Выключение генератора льда .. 63

Настройка **64**
Вызов настроек 64
Общая информация 65
Яркость дисплея 65
Звуки 65
Безопасность 65
Подключение к сети 65
WiFi 66
Подключение 66
Работа прибора 66
Камеры (в зависимости от модели) 66
Внутренняя подсветка 66
Управление фильтром 66
Ассистент двери Push2open 66
Авто. SuperFreeze 67
Информация 67
Типовая табличка 67
Программн. обеспеч. 67
Правовая информац. 67
Сервис 67

Очистка и уход **68**
Указания по моющему средству ... 68
Подготовка прибора к очистке 68
Очистка внутреннего пространства 69
Чистка камеры (в зависимости от модели) 69
Очистка водяного фильтра (сетчатого фильтра) 72
Чистка уплотнителя дверцы 73
Очистка вентиляционных отверстий 74
После очистки 74
Автоматическое оттаивание 74

Устранение проблем **75**
Внутренняя подсветка 83
Посторонние звуки и их причины. 84

Содержание

Сервисная служба Miele **86**
Контактная информация для обращений в случае неисправностей 86
База данных EPREL (Европейский реестр энергетической маркировки) 86
Гарантия 86
Документы соответствия 86

Гарантия качества товара **88**
Контактная информация о Miele .. 90

Данный охлаждающий прибор соответствует нормам технической безопасности. Тем не менее его ненадлежащая эксплуатация может привести к травмам и материальному ущербу.
Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и монтажу, прежде чем вводить охлаждающий прибор в эксплуатацию. В ней содержатся важные указания по встраиванию, технике безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию. Это поможет обезопасить себя и предотвратить повреждения охлаждающего прибора.
В соответствии со стандартом IEC 60335-1 компания Miele настоятельно рекомендует ознакомиться со всей информацией по установке охлаждающего прибора и следовать указаниям по безопасности и предупреждениям.
Компания Miele не несёт ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением данных указаний и рекомендаций.
Храните инструкции по эксплуатации и монтажу в надёжном месте. Передавайте инструкции по эксплуатации и монтажу следующему владельцу.

⚠ Опасность получения травм и возникновения повреждений при опрокидывании тяжёлого прибора.

Прибор очень тяжёлый и при открытых дверцах/выдвинутых ящиках может опрокинуться вперёд.

Перемещайте прибор с поддона, только когда всё будет готово к его установке.

Держите дверцы прибора/выдвижные ящики закрытыми, пока прибор не будет закреплён в нише для встраивания согласно указаниям инструкции по монтажу.

Надлежащее использование

▶ Охлаждающий прибор предназначен для использования в быту и в условиях, подобных бытовым, например:
- в магазинах, офисах и т. п.;
- в загородных домах;
- в отелях, мотелях, мини-отелях и подобных жилых помещениях (для использования клиентами).

Этот охлаждающий прибор не предназначен для использования вне помещений.

Указания по безопасности и предупреждения

▶ Используйте прибор исключительно в домашнем хозяйстве для охлаждения и хранения продуктов питания, а также для хранения замороженных продуктов, для замораживания свежих продуктов питания и приготовления льда.
Применение его в других целях недопустимо.

▶ Прибор не предназначен для хранения и охлаждения медикаментов, плазмы крови, лабораторных препаратов и других подобных материалов и продуктов, обозначенных в директиве по медицинским продуктам. Ненадлежащее использование прибора может привести к повреждению или порче продуктов. Данным прибором также запрещено пользоваться во взрывоопасных зонах. Компания Miele не несёт ответственности за ущерб, вызванный использованием не по назначению или неправильной эксплуатацией прибора.

▶ Лица (включая детей), которые по состоянию здоровья или из-за отсутствия опыта и соответствующих знаний не могут уверенно управлять прибором, должны при его эксплуатации находиться под присмотром.
Такие лица могут управлять прибором без надзора лишь в том случае, если они полностью освоили работу с ним и могут это делать с уверенностью и осознанием возможной опасности, связанной с неправильной эксплуатацией прибора.

Если у Вас есть дети

▶ Детей младше 8 лет не следует допускать близко к охлаждающему прибору, или они должны быть при этом под постоянным присмотром взрослых.

▶ Дети старше восьми лет могут пользоваться прибором без надзора взрослых, если они настолько освоили управление им, что могут это делать с уверенностью. Дети должны осознавать возможную опасность, связанную с неправильной эксплуатацией прибора.

▶ Не разрешайте детям проводить чистку и техобслуживание прибора без Вашего присмотра.

▶ Не оставляйте без надзора детей, если они находятся вблизи прибора. Никогда не позволяйте детям играть с прибором.

▶ В зоне шарниров дверцы прибора существует опасность получения травм. Особенно детей не следует подпускать к прибору.

▶ Опасность удушья! При игре с упаковкой (например плёнкой) дети могут завернуться в неё или натянуть её на голову, что приведёт к удушью. Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте.

Техническая безопасность

▶ Контур хладагента проверен на герметичность. Данный прибор отвечает нормам технической безопасности, а также соответствующим директивам ЕС.



Если контур охлаждения повреждён: хладагент и масло могут вытечь и воспламениться.

▶ Предупреждение: риск возникновения пожара/воспламеняемые материалы. Данный символ находится на компрессоре и указывает на наличие горючих материалов. Не удаляйте эту наклейку.

Содержащийся хладагент (данные на типовой табличке) является экологичным, но горючим.
Использование этого экологичного хладагента иногда приводит к повышению уровня шума в процессе эксплуатации прибора. Таким образом, наряду с шумом от работающего компрессора могут появиться шумы от движения потока хладагента в контуре охлаждения. К сожалению, эти эффекты неизбежны, однако они никак не влияют на производительность прибора.
При транспортировке и встраивании/установке прибора проследите за тем, чтобы не был повреждён ни один компонент контура охлаждения. При попадании в глаза хладагент может привести к травмам глаз, а улетучивающийся при выбросе хладагент может воспламениться.
При наличии повреждений:

- Избегайте открытого огня или источников воспламенения.
- Отсоедините прибор от электросети.
- Проветривайте помещение, в котором располагается прибор, в течение нескольких минут.
- Обратитесь в сервисную службу Miele.

▶ Чем больше хладагента в приборе, тем больше должно быть помещение, в котором он размещён. Это связано с тем, что при возможной утечке хладагента в слишком маленьком помещении может образоваться горючая воздушно-газовая смесь. На каждые 8 г хладагента должно приходиться не менее 1 м^3 помещения. Количество хладагента указано на типовой табличке, расположенной внутри прибора.

▶ Если вентиляционные отверстия закрыты или загорожены, при повреждении контура охлаждения может образоваться горючая воздушно-газовая смесь. Обязательно выдерживайте указанные размеры вентиляционных отверстий. Вентиляционные отверстия не должны быть закрыты или загорожены.

▶ Данные подключения (автомат защиты, напряжение, частота) на типовой табличке прибора должны обязательно соответствовать параметрам электросети во избежание повреждений прибора. Перед подключением сравните эти данные.
В случае сомнений проконсультируйтесь со специалистом по электромонтажу.

▶ Электробезопасность прибора гарантирована только в том случае, если он подключен к системе защитного заземления, выполненной в соответствии с предписаниями. Очень важно проверить соблюдение этого основополагающего условия обеспечения электробезопасности. В случае сомнения поручите специалисту-электрику проверить домашнюю электропроводку.

▶ Возможна периодическая или не продолжительная эксплуатация на автономном или не синхронизированном с сетью электроснабжающем оборудовании (например, изолированные сети, резервные системы). Условием для эксплуатации является то, что электроснабжающее оборудование удовлетворяет требованиям EN 50160 или аналогичного стандарта.
Защитные меры, предусмотренные в домашней установке и данном продукте от Miele, также должны быть обеспечены с точки зрения их функций и режима работы при автономной работе или несинхронной работе, или они должны быть заменены эквивалентными мерами при установке.

▶ Для возможности экстренного отсоединения прибора от сети электропитания сетевая розетка должна находиться вне пределов области задней стенки прибора и должна быть легко доступной.

▶ Если сетевой кабель повреждён, немедленно отключите прибор от электросети. Закройте запорный кран, чтобы прервать подачу воды. Обратитесь в сервисную службу Miele.

▶ Заменяйте повреждённый сетевой кабель только специальным кабелем того же типа (можно приобрести в Интернет-магазине или сервисной службе Miele). В целях обеспечения безопасности замена кабеля должна проводиться только квалифицированным специалистом или сервисной службой Miele.

▶ Многоместные розетки или удлинители не обеспечивают необходимую безопасность (опасность возгорания). Не подключайте прибор к электросети с помощью таких устройств.

▶ Попадание влаги на детали, находящиеся под напряжением, или на сетевой кабель может привести к короткому замыканию. Поэтому не разрешается эксплуатация прибора в местах, не защищённых от влаги или брызг воды (например, в гараже, домовой прачечной).

▶ Не разрешается эксплуатация этого прибора на нестационарных объектах (напр., судах).

▶ Повреждения прибора могут быть опасны для Вас. Проверяйте, нет ли на приборе видимых повреждений. Никогда не пользуйтесь поврежденным прибором.

▶ Используйте прибор только во встроенном виде, чтобы обеспечить его надежную работу.

▶ При проведении монтажа, техобслуживания и ремонта, а также работ по монтажу сети водоснабжения, прибор должен быть отключён от электросети. Прибор считается отключённым от сети только в том случае, если:

- выключены предохранители на распределительном щите, или
- полностью вывернуты резьбовые предохранители на распределительном щите, или
- отсоединен от электросети сетевой кабель. Для отсоединения сетевого кабеля с вилкой от сети беритесь за вилку, а не за кабель.

▶ Ненадлежащий монтаж и техническое обслуживание, неквалифицированный ремонт или неправильное стационарное подключение воды могут стать источником серьёзной опасности для пользователя, за которую производитель не несёт ответственности.
Работы по монтажу, техническому обслуживанию, подключению к водопроводной сети, а также любой ремонт диспенсера для льда/воды (в зависимости от модели) могут выполняться только квалифицированным специалистом или сервисной службой Miele.

▶ Генератор льда должен подключаться только к крану холодной воды.

▶ Компания Miele не несёт ответственности за ущерб, возникший из-за неправильного стационарного подключения воды. Следите, чтобы при монтаже не было перегибов или повреждений шланга подачи воды.
Используйте только шланг подачи воды из комплекта поставки. Запрещается укорачивать, удлинять или заменять шланг подачи воды на другой шланг. Ни в коем случае не используйте шланг подачи воды, ранее бывший в употреблении.

▶ Опасность получения травм. Вращающиеся части генератора льда могут стать причиной травм. Ни в коем случае не кладите руки под генератор льда или внутрь него.

▶ Опасность получения травм. Будьте внимательны и избегайте касания подвижных деталей аппарата выброса или нагревательного элемента генератора льда.

▶ Право на гарантийное обслуживание теряется, если охлаждающий прибор был отремонтирован неквалифицированным специалистом или не сервисной службой Miele.

▶ В случае замены неисправных компонентов, влияющих на безопасность, компания Miele гарантирует полное соответствие требованиям безопасности только при использовании оригинальных запчастей Miele.

▶ В связи с особыми требованиями (например, в отношении температуры, влажности, стойкости к химическим реагентам, стойкости к истиранию и вибрации) данный охлаждающий прибор оснащён специальной лампой. Эта лампа должна использоваться только по предусмотренному назначению. Лампа не предназначена для освещения помещений. Замена может осуществляться только квалифицированным специалистом или сервисной службой Miele. В данном охлаждающем приборе установлены осветительные элементы класса энергоэффективности не ниже E.

Надлежащий монтаж

▶ Установите прибор в соответствии с инструкцией по монтажу.

▶ Всегда пользуйтесь защитными перчатками при транспортировке и монтаже прибора.

▶ Прибор очень тяжёлый и при открытых дверцах/выдвинутых ящиках может опрокинуться вперёд:

- Транспортировать или передвигать прибор должны как минимум 2 человека.
- Устанавливайте прибор силами как минимум 2 человек.
- Ни в коем случае не оставляйте прибор во время установки без присмотра.
- Обязательно используйте прилагаемый кронштейн против опрокидывания (принадлежность для установки) для крепления прибора в нише для встраивания.

▶ Встраивайте прибор только в устойчивые прямоугольные, горизонтально расположенные шкафы, стоящие на ровном горизонтальном полу, обладающие достаточной механической прочностью.

▶ Прибор поставляется с фиксированной навеской дверцы. Ни при каких обстоятельствах не перевешивайте дверь самостоятельно. При необходимости изменения навески дверцы обратитесь в сервисную службу Miele.

Правильная эксплуатация

▶ Прибор изготовлен с учётом определённого климатического класса (пределов температуры окружающей среды), границы которого должны соблюдаться. Климатический класс указан на типовой табличке внутри прибора. Более низкая температура окружающей среды приводит к увеличению времени простоя компрессора, вследствие чего прибор не может поддерживать необходимую температуру.

▶ Вентиляционные отверстия не должны быть закрыты или загорожены. В противном случае не будет обеспечиваться необходимая вентиляция. Это приведёт к увеличению расхода электроэнергии и может привести к повреждению компонентов.

▶ Опасность повреждения из-за продуктов с содержанием жира или масла. Если вы храните в охлаждающем приборе или на дверце прибора продукты с содержанием жира или масла, проследите, чтобы в случае вытекания жир или масло не попали на пластиковые детали охлаждающего прибора. В противном случае в пластике могут образоваться трещины, что приведёт к его разрушению.

▶ Детали в приборе, выполненные из металла или с отделкой под металл, могут содержать алюминий. Когда кислые продукты вступают в контакт с алюминием, ионы алюминия могут попадать в продукты. Не храните в приборе продукты без упаковки.

▶ Опасность возгорания и взрыва вследствие воспламенения горючих газовых смесей! Не храните в охлаждающем приборе взрывчатые вещества и предметы с горючими газами (например, аэрозоли). Возможно воспламенение горючих газовых смесей под воздействием электрических компонентов. На подобных аэрозолях это указано в указаниях по безопасности либо они промаркированы символом пламени. Выходящие газы могут воспламениться от электрических компонентов.

▶ Опасность взрыва! Не используйте в охлаждающем приборе электрические приборы (например, для приготовления мягкого мороженого). Это может привести к образованию искр.

▶ Опасность травм и повреждений. Не храните банки и бутылки с газированными напитками или жидкостями, которые могут замёрзнуть, в морозильном отделении, в выдвижном ящике MasterFresh Pro или в выдвижном ящике DailyFresh ExtraCool. Банки и бутылки могут лопнуть.

▶ Опасность травм и повреждений. Доставайте бутылки, которые были помещены в морозильное отделение для быстрого охлаждения, не позднее, чем через час. В противном случае бутылки могут лопнуть.

▶ Опасность получения травм. Не касайтесь замороженных продуктов и металлических деталей влажными руками. Руки могут примёрзнуть.

▶ Опасность получения травм. Никогда не кладите в рот мороженое на палочке, особенно на водной основе, и кубики льда сразу после того, как вы достали их из морозильного отделения. Из-за очень низкой температуры губы и язык могут примёрзнуть к замороженным продуктам.

▶ Не замораживайте подтаявшие или совсем оттаявшие продукты повторно. Используйте их как можно быстрее, так как продукты теряют пищевую ценность и портятся. Размороженные продукты, которые были отварены или поджарены, можно замораживать снова.

▶ При употреблении продуктов питания, срок хранения которых превысил допустимый, существует опасность пищевого отравления.
Срок хранения зависит от многих факторов, например, свежести и качества продуктов, а также температуры, при которой они хранятся. Учитывайте указания изготовителей относительно сроков годности продуктов и условий хранения!

▶ Чтобы продукты максимально быстро и полностью заморозились, нельзя превышать максимальную вместимость морозильного отделения. Максимальное количество продуктов для заморозки в течение 24 часов указано на типовой табличке «Количество продуктов ..кг/24 ч».

▶ Не садитесь, не вставайте и не опирайтесь на выдвинутые полки или ящики. Это может привести к повреждению прибора.

Принадлежности и запчасти

▶ Компания Miele не несёт ответственности за использование принадлежностей, не являющихся оригинальными принадлежностями Miele. Компания Miele не несёт ответственности по претензиям, вытекающим из коммерческой гарантии, ответственности за дефекты и/или ответственности за качество продукции, если ущерб или дефекты вызваны использованием или установкой принадлежностей, которые не произведены компанией Miele или не одобрены ею.

Чистка и уход

▶ Запрещается обрабатывать дверной уплотнитель с помощью масел и жиров.
В противном случае уплотнитель станет со временем пористым и не пригодным к эксплуатации.

▶ Предупреждение. Не используйте для ускорения процесса размораживания механические или иные средства, не рекомендованные производителем.

▶ Пар из пароструйного очистителя может попасть на детали, находящиеся под напряжением, и вызвать короткое замыкание. Никогда не используйте для очистки и оттаивания прибора пароструйный очиститель.

▶ Острыми и остроконечными предметами можно повредить испаритель, и прибор станет непригоден к эксплуатации. Поэтому никогда не используйте такие предметы для того, чтобы

- удалить слой инея или наледи,
- отделить примерзшие формочки для льда и продукты.

▶ Запрещается помещать в прибор электронагревательные устройства или свечи. Пластмассовые детали могут быть повреждены.

▶ Не используйте аэрозоли и средства для удаления льда. Спреи для размораживания или средства для удаления льда могут выделять взрывоопасные газы, содержать растворители или вспенивающие вещества, повреждающие пластик, и быть опасными для здоровья.

Транспортировка

▶ Во избежание повреждений всегда транспортируйте прибор в вертикальном положении и в транспортной упаковке.

▶ Опасность травм и повреждений. Транспортировку прибора выполняйте с помощью второго человека, т. к. прибор очень тяжёлый.

▶ Перед транспортировкой прибора извлеките угольные фильтры (система AirClean) вместе с держателями фильтров из холодильного отделения.

Убедитесь в целостности угольных фильтров, прежде чем вставлять их в холодильное отделение. Ни в коем случае не используйте повреждённый угольный фильтр.

Утилизация прибора

▶ Во время игры дети могут запереть себя в приборе и задохнуться.

- Установите дверцу(цы) прибора.
- Извлеките выдвижные ящики.
- Оставьте полки в приборе, чтобы дети не могли легко забраться внутрь.
- При необходимости сломайте замок дверцы вашего отслужившего прибора. Тем самым вы предотвратите ситуацию, при которой играющий ребёнок случайно закроется внутри прибора и подвергнет опасности свою жизнь.

▶ Опасность поражения электрическим током!

- Отрежьте вилку от сетевого кабеля.
- Отрежьте сетевой кабель от старого прибора.

Утилизируйте вилку и сетевой кабель отдельно от старого прибора.

▶ Во время и после утилизации убедитесь, что прибор не находится рядом с бензином или другими легковоспламеняющимися газами и жидкостями.

▶ Опасность возгорания из-за вытекания масла или хладагента! Содержащиеся в этом приборе хладагент и масло являются горючими. Вытекающий хладагент или масло могут воспламениться при достаточно высокой концентрации и вступлении в контакт с внешним источником тепла.
При утилизации прибора следите за тем, чтобы контур охлаждения не был повреждён. Это позволит избежать неконтролируемой утечки хладагента (информация на типовой табличке) и масла.

▶ Выброс хладагента может привести к травме глаз! Не повреждайте детали контура охлаждения, например,

- прокалыванием каналов циркуляции хладагента в испарителе,
- сгибанием трубок,
- соскребанием покрытия с поверхностей.

Символ на компрессоре (зависит от модели)

Настоящее указание имеет значение только для утилизации. При обычном режиме опасность отсутствует.



▶ Масло из компрессора при проглатывании и проникновении в дыхательные пути может быть смертельно опасным.

Символ на задней панели прибора (в зависимости от модели)

Эта или подобная наклейка актуальна только для утилизации. Не удаляйте наклейку.



▶ Примечание относится к панелям из вспененного материала в дверце и/или корпусе прибора.

Экологичность и защита окружающей среды

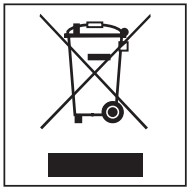
Утилизация транспортной упаковки

Упаковка защищает прибор от повреждений при транспортировке.

Возвращение упаковки для ее вторичной переработки приводит к экономии сырья и уменьшению количества отходов. Просим Вас по возможности сдать упаковку в пункт приема вторсырья.

Утилизация прибора

Электрические и электронные приборы содержат множество ценных материалов. В их состав также входят особые вещества, различные компоненты и детали, необходимые для функционирования и безопасности приборов. При попадании в бытовой мусор, а также при ненадлежащем обращении, они могут причинить вред здоровью людей и окружающей среде. В связи с этим никогда не выбрасывайте отслуживший прибор вместе с бытовым мусором.



Рекомендуем вам сдать отслуживший прибор в организацию по приёму и утилизации электрических и электронных приборов в вашем населенном пункте. Если в утилизируемом приборе сохранены какие-либо персональные данные, то их удаление должно выполняться под вашу личную ответственность.

Проследите за тем, чтобы до отправления прибора на утилизацию его трубки не были повреждены.

Таким образом будет предотвращено попадание в окружающую среду хладагента, находящегося в контуре охлаждения, а также масла из компрессора.

До момента отправления на утилизацию отслуживший прибор следует хранить в недоступном для детей месте. Информация об этом приведена в данной инструкции по эксплуатации и монтажу, в главе «Указания по безопасности и предупреждения».

Это позволит вам экономить энергию.

Место установки

При повышенной температуре в помещении прибору приходится чаще охлаждать, расходуя при этом больше энергии. Поэтому:

- Устанавливайте прибор в помещении с хорошей вентиляцией.
- Не устанавливайте прибор вблизи источника тепла (рядом с батареей, плитой).
- Защитите прибор от прямых солнечных лучей.
- Обеспечьте идеальную температуру в помещении — около 20 °C.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия и регулярно очищайте их от пыли.

Установка температуры

Чем ниже установленная температура, тем выше расход электроэнергии. Рекомендуются следующие установки:

- В холодильном отделении: от 4 до 5 °C.
- Морозильное отделение -18 °C

Эксплуатация

Поступающее внутрь прибора тепло и нарушение циркуляции воздуха увеличивают расход электроэнергии. Поэтому:

- Всегда открывайте дверцу/дверцы прибора на непродолжительное время. Сортировка продуктов поможет быстрее найти нужный продукт.
- Закрывайте дверцу/дверцы прибора полностью.
- Дайте остыть горячим блюдам и напиткам, прежде чем помещать их в охлаждающий прибор.
- Храните продукты хорошо упакованными или с плотно закрытой крышкой.
- Не переполняйте полки, чтобы не препятствовать циркуляции воздуха.
- При размещении продуктов обращайте внимание на то, чтобы они находились на расстоянии от задней стенки.
- Кладите замороженные продукты для оттаивания в холодильное отделение.

- При размещении продуктов следите за тем, чтобы не были закрыты вентиляционные отверстия в холодильном отделении.

Выполните установку в соответствии с инструкцией по монтажу (см. QR-код).

Материальный номер 12616290 - KFMC 3844 R/L

Материальный номер 12616340 - KFMC 3844 FD

Заказ печатной инструкции по монтажу

Печатную инструкцию по монтажу можно бесплатно заказать в компании Miele.

Все контактные данные Miele указаны в конце данного документа. Укажите номер модели и фабричный номер на типовой табличке.

Крепление прибора в нише для встраивания

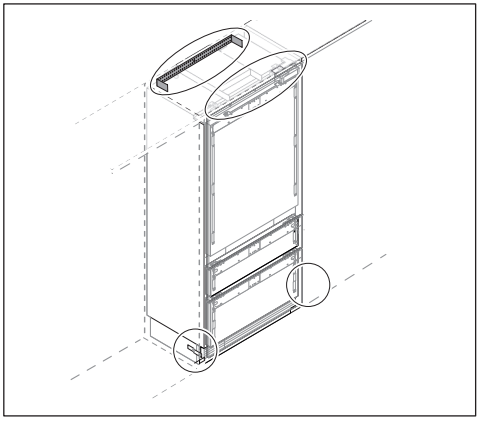
⚠ Опасность получения травм и возникновения повреждений при опрокидывании прибора.

Прибор очень тяжёлый и при открытой дверце может опрокинуться вперёд.

Держите дверцы прибора закрытыми, пока он не будет встроен в нишу.

Прочно прикрутите нишу для встраивания несколькими винтами к стене, расположенной сзади или сверху.

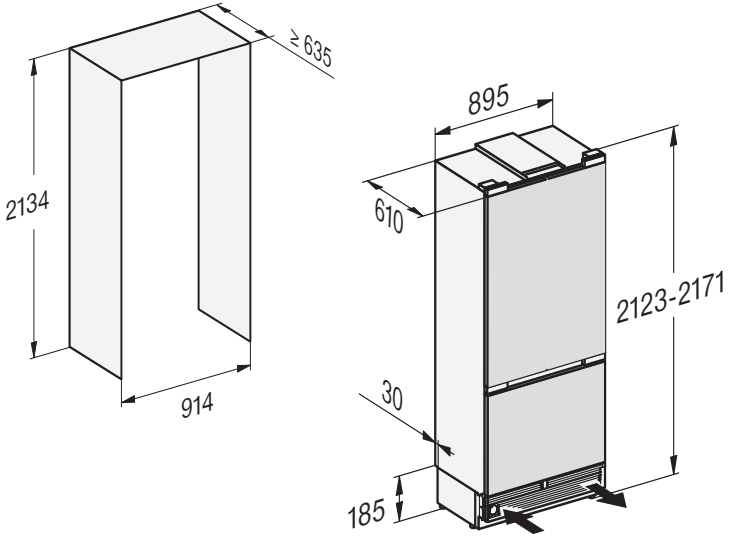
Обязательно закрепите прибор в нише для встраивания с помощью прилагаемого кронштейна против опрокидывания в соответствии с инструкцией по установке.
Только так можно предотвратить опрокидывание прибора.



Установка

Размеры для встраивания

[mm]



Место установки

⚠ Опасность пожара и повреждений, исходящая от выделяющих тепло приборов.

Бытовые приборы, выделяющие тепло, могут воспламениться, вследствие чего прибор может загореться.

Сетевой кабель не должен соприкасаться с источниками тепла.

Прибор нельзя устанавливать под панелью конфорок.

⚠ Опасность пожара и повреждений вследствие воздействия открытого пламени.

Прибор может загореться из-за открытого пламени.

Не держите вблизи прибора источники открытого пламени, например свечу.

⚠ Опасность возгорания и повреждения из-за неправильной установки.

Если сетевая вилка и сетевые кабели касаются задней стенки прибора , они могут быть повреждены из-за вибрации и вызвать короткое замыкание.

Сетевая вилка или сетевые кабели не должны касаться прибора.

Сетевые кабели не должны быть пережаты или повреждены.

Не подключайте другие приборы к розеткам в зоне задней стенки этого прибора.

Не размещайте и не эксплуатируйте многорозеточные переходники, распределительные коробки или другие электронные устройства (например, галогенные трансформаторы) в зоне задней стенки прибора.

Прибор следует устанавливать в сухом, хорошо проветриваемом помещении.

Встраивайте прибор только в устойчивые прямоугольные, горизонтально расположенные шкафы, стоящие на ровном горизонтальном полу.

⚠ Опасность повреждения вследствие высокой влажности воздуха.
При высокой влажности воздуха возможно образование конденсата на внешних поверхностях охлаждающего прибора.
Этот конденсат может привести к коррозии на внешних стенках охлаждающего прибора.
Чтобы избежать этого, рекомендуется устанавливать прибор с соблюдением размеров вентиляционных отверстий в сухом и/или кондиционируемом помещении.
После встраивания/установки убедитесь, что дверца/дверцы прибора закрываются правильно, и что прибор установлен в соответствии с инструкцией. Соблюдайте указанные размеры вентиляционных отверстий.

При выборе места установки учтите, что расход электроэнергии прибором повышается, если он находится в непосредственной близости от батареи отопления, кухонной плиты или иного источника тепла. Следует избегать прямого попадания солнечных лучей. Повышенная температура окружающего воздуха увеличивает расход электроэнергии, так как компрессор работает дольше.

Если установка возле источника тепла неизбежна, следует соблюдать следующие минимальные расстояния до него:

- от электрических или газовых плит минимум 3 см,
- от плит на печном топливе или угле минимум 30 см.

Если эти минимальные расстояния нельзя соблюсти, между прибором и источником тепла следует смонтировать изоляционную перегородку.

Климатический класс

Прибор рассчитан на определенный климатический класс (диапазон температур окружающего воздуха), пределы которого должны соблюдаться. Более низкая температура окружающего воздуха ведёт к увеличению времени простоя компрессора. Это может привести к повышению температуры в приборе и, как следствие, к косвенному ущербу.

Климатический класс указан на типовой табличке, расположенной внутри прибора.

Климатический класс	Температура окружающего воздуха
SN	10–32 °C
N	16–32 °C
ST	16–38 °C
T	16–43 °C
SN-ST	10–38 °C
SN-T	10–43 °C

Исправная работа прибора гарантируется при эксплуатации прибора климатического класса SN при более низкой температуре окружающего воздуха (до +5 °C).

Перед встраиванием

Не устанавливайте прибор с повреждениями.

⚠ Опасность повреждений напольного покрытия из-за нагрузки.
Перестановка прибора может привести к повреждениям напольного покрытия.
Передвигайте прибор по напольным покрытиям, подверженным царапинам, с осторожностью.

Максимальная нагрузка на пол ниши

Для надёжной установки прибора и обеспечения работоспособности всех заявленных функций пол ниши должен быть ровным и горизонтальным.

Пол ниши должен быть изготовлен из твёрдого, не подверженного изгибу материала.

По причине большого веса полностью заполненного прибора необходима хорошая несущая способность пола. При необходимости обратитесь за консультацией к архитектору или эксперту в области строительства.

Вес полностью загруженного прибора составляет примерно:

KFMC 3844 R/L	525 kg
KFMC 3844 FD	578 kg

Вес мебельного фасада

⚠ Опасность повреждения вследствие тяжёлого мебельного фасада.
Монтаж фронтальной панели, вес которой превышает допустимый, может вызвать повреждения дверных шарниров. Это, в свою очередь, может привести к нарушению работы прибора.
Перед монтажом мебельного фасада убедитесь, что его вес не превышает вес, допустимый для монтируемого мебельного фасада.

Прибор	Макс. вес верхнего мебельного фасада	Макс. вес нижнего мебельного фасада
KFMC 3844 R/L	47 кг	14 кг

Прибор	Макс. вес верхнего мебельного фасада (слева/справа)	Макс. вес нижнего мебельного фасада
KFMC 3844 FD	54 кг	14 кг

Установка типа Side-by-side

Ваш прибор можно встраивать рядом с другим холодильным прибором, так как он оснащён встроенным подогревом боковых стенок.

Совет: Узнайте у авторизованного дилера Miele, какие комбинации возможны для вашего прибора.

Монтажный комплект Side-by-Side можно приобрести в Сервисной службе Miele или у авторизованного дилера Miele.

Система вентиляции

⚠ Опасность возгорания и повреждения вследствие недостаточной вентиляции.

Если прибор недостаточно вентилируется, компрессор будет включаться чаще и работать дольше. Это приведёт к увеличению расхода электроэнергии и повышению рабочей температуры компрессора. Это может привести к повреждению прибора.

Следите за достаточной вентиляцией прибора.

Обязательно выдерживайте предписанные размеры вентиляционных отверстий.

Вентиляционные отверстия не должны быть закрыты или загорожены.

Регулярно очищайте вентиляционные зоны от пыли и грязи.

Воздух у задней стенки прибора нагревается. Поэтому шкаф для встраивания должен быть сконструирован таким образом, чтобы обеспечивать хорошую вентиляцию.

Изменение навески дверцы

⚠ Опасность травм и повреждений из-за изменения навески дверцы.

Самостоятельное изменение навески дверцы может привести к повреждениям и травмам.

Прибор поставляется с фиксированной навеской дверцы. Ни при каких обстоятельствах не перевешивайте дверь самостоятельно.

При необходимости изменения навески дверцы обращайтесь в сервисную службу Miele.

Указания по безопасности при стационарном подключении воды

Выполните стационарное подключение воды в соответствии с указаниями инструкции по монтажу.

⚠ Опасность травм и повреждений вследствие неправильного стационарного подключения воды.

Неправильное стационарное подключение воды может привести к травмированию людей и/или причинить материальный ущерб.

Стационарное подключение воды должны выполнять только квалифицированные специалисты.

⚠ Отсоедините прибор от электросети, прежде чем подключать его к водопроводу.

Перед подключением охлаждающего прибора к водопроводу необходимо перекрыть подачу воды.

⚠ Опасность для здоровья и опасность повреждений вследствие загрязнения воды.

Качество поступающей воды должно соответствовать действующим требованиям к питьевой воде в стране, где эксплуатируется прибор.

Подключите холодильник к системе подачи питьевой воды.

Прибор соответствует требованиям стандартов IEC 61770 и EN 61770.

Подключение к водоснабжению должно выполняться согласно действующим в стране предписаниям. Все приборы и оборудование, используемые для подачи воды в охлаждающий прибор, также должны соответствовать действующим национальным нормам.

Подача воды в охлаждающий прибор

Подача воды к охлаждающему прибору должна осуществляться через трубопровод холодной воды, который

- подключён непосредственно к системе обеспечения свежей водой, чтобы гарантировать циркуляцию воды в шланге.

Застой в системе подачи воды нежелателен. Застойная вода в системе подачи воды может ухудшить вкус воды и кубиков льда.

- выдерживает рабочее давление.
- соответствует гигиеническим нормам.

Давление воды должно составлять от 200 до 800 кПа (от 2 до 8 бар).

Слишком высокое давление воды в системе может привести к повреждениям охлаждающего прибора.

Установите редукционный клапан, если давление воды в трубе превышает 800 кПа (8 бар).

Если давление воды неизвестно, обратитесь к специалисту-сантехнику.

Между водопроводом и подключением к системе водоснабжения необходимо установить запорный кран, который позволит перекрыть подачу воды в случае необходимости.

После встраивания охлаждающего прибора запорный кран должен оставаться доступным.

⚠ Опасность повреждения генератора льда.
Если подача воды прервётся при включённом генераторе льда, это может привести к повреждению электронного модуля. Труба подачи воды также может обледенеть.
Выключайте генератор льда, если подача воды прерывается (например, на время отпуска).

Водяной фильтр

Система водоснабжения работает только в том случае, если в охлаждающем приборе установлен водяной фильтр.

Охлаждающий прибор поставляется с водяным фильтром (**сетчатый фильтр**), который фильтрует водопроводную воду для приготовления кубиков льда.

Сетчатый фильтр отфильтровывает из водопроводной воды взвешенные частицы, но не бактерии и микробы.

Сетчатый фильтр не требует замены. Однако для безупречного качества кубиков льда важно регулярно чистить **сетчатый фильтр**. Требование появляется на дисплее.

Установленный в вашем охлаждающем приборе **сетчатый фильтр** можно заменить на **водяной фильтр**. В отличие от **сетчатого фильтра**, **водяной фильтр** не нуждается в очистке, но его необходимо заменять примерно каждые 3 года.

Водяной фильтр отфильтровывает хлор и другие вещества, влияющие на вкус и запах, из водопроводной воды.

Чтобы вместо **сетчатого фильтра** использовать **водяной фильтр**, необходимо выполнить настройки в ⚙ *Установки*: ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Работа прибора* ▸ *Управление фильтром* ▸ *Тип фильтра*.

Новые **водяные фильтры** можно приобрести в сервисной службе Miele, у авторизованного дилера Miele или в интернет-магазине Miele.

Используйте исключительно оригинальные принадлежности Miele. При установке или встраивании других деталей теряется право на гарантийное обслуживание и/или аннулируется ответственность изготовителя за безопасность изделия.

Замена водяного фильтра (дополнительно приобретаемые принадлежности)

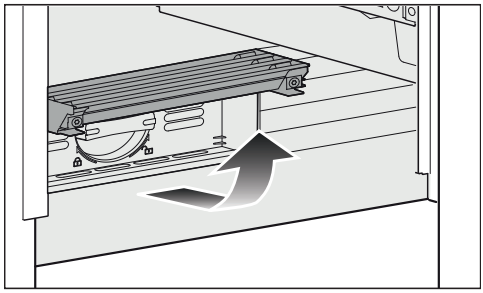
Воздух в системе может привести к тому, что при извлечении вода и фильтрующий патрон будут выброшены с силой. Поэтому при замене водяного фильтра следует соблюдать особую осторожность.

В зависимости от количества производимых кубиков льда водяной фильтр необходимо заменять примерно один раз в 6 месяцев. Требование появляется на дисплее.

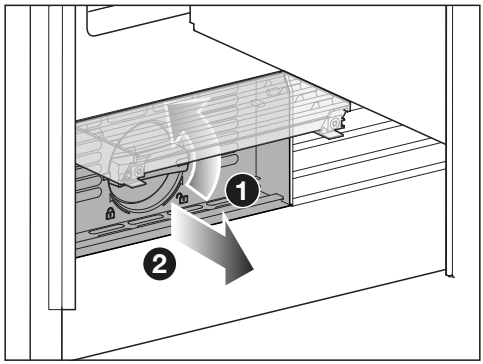
Если в последние недели или месяцы вы практически не пользовались прибором или генератором льда, или если кубики льда имеют неприятный запах, замените водяной фильтр раньше, чем предполагалось.

Обратите внимание:

- Если в вашем доме установлен внешний водяной фильтр, вместо водяного фильтра используйте предварительно установленный сетчатый фильтр.
- После установки нового водяного фильтра (сетчатый фильтр, а также водяной фильтр) следует утилизировать все кубики льда, которые будут приготовлены в следующие 24 часа после замены.

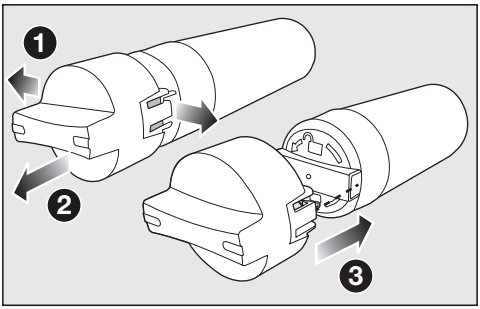


■ Откиньте крышку в нижней части прибора.



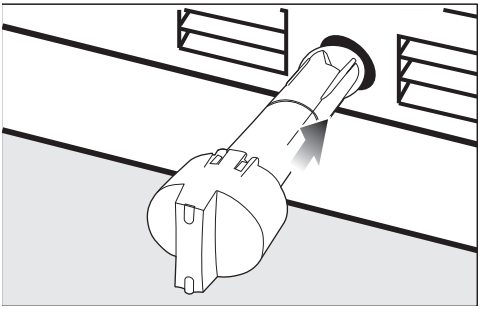
■ Поверните фильтрующий патрон на 90° против часовой стрелки в вертикальное положение ❶ и **осторожно** извлеките его ❷. Осторожно! Фильтрующий патрон может находиться под давлением.

■ Удалите защитный колпачок нового фильтрующего патрона.

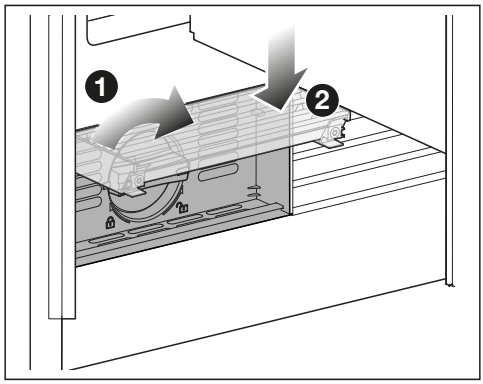


- Ослабьте колпачок бывшего в употреблении фильтрующего патрона ❶ и снимите его ❷.
- Установите колпачок на новый фильтрующий патрон ❸.
- Опорожните бывший в употреблении фильтрующий патрон.

Совет: Бывший в употреблении фильтрующий патрон можно утилизировать с бытовым мусором.



- Задвиньте фильтрующий патрон до упора в отверстие фильтра, при этом колпачок должен стоять вертикально.



- Поверните фильтрующий патрон на 90° по часовой стрелке до упора в горизонтальном положении ❶.

⚠ Опасность повреждений из-за вытекающей воды.
При неправильной установке фильтрующего патрона существует опасность протечки воды из прибора.
При установке нового фильтрующего патрона следите за тем, чтобы он был вкручен до отметки.

- Откиньте крышку вниз ❷.

После замены водяного фильтра необходимо сбросить показания индикатора фильтров. Требование появляется на дисплее.

После установки нового водяного фильтра следует утилизировать все кубики льда, которые будут приготовлены в следующие 24 часа после замены.

Подключение к электросети

Прибор подключается к электросети исключительно с помощью прилагаемого сетевого кабеля.

При установке прибора обеспечьте постоянный свободный доступ к розетке. Если это невозможно, обеспечьте установку устройства отключения от сети для каждого полюса.

⚠ Опасность пожара из-за перегрева.
Подключение прибора к сети с помощью многоместных розеток или удлинителей может привести к перегрузке кабеля.
В целях безопасности не используйте многоместные розетки или удлинители.

Подключение выполняется только к электросети с действующим заземлением, выполненным согласно нормам VDE 0100 (ПУЭ).

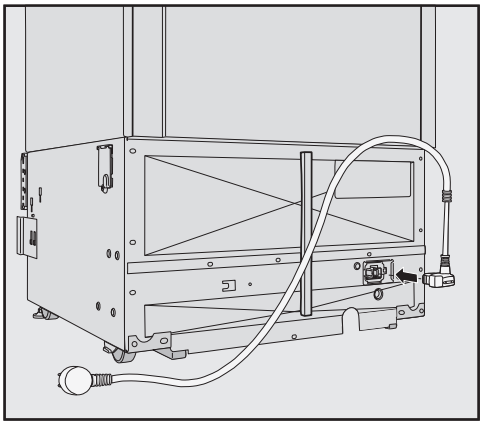
В целях безопасности для подключения прибора необходимо использовать устройство дифференциального тока (УЗО) типа A ⏦.

Повреждённый сетевой кабель заменяйте только специальным кабелем того же типа (можно приобрести в сервисной службе Miele). В целях обеспечения безопасности замена кабеля должна проводиться только квалифицированным специалистом или специалистом сервисной службы Miele.

Информация о токопотреблении и номинале предохранителя указана в инструкции по эксплуатации или на типовой табличке. Сравните эту информацию с данными электрического подключения на месте. В случае сомнений проконсультируйтесь со специалистом по электромонтажу.

Возможна периодическая или не продолжительная эксплуатация прибора от автономного или не синхронизированного с сетью электроснабжающего оборудования (например, автономные сети, резервные системы). Условием для эксплуатации является соответствие электроснабжающего оборудования требованиям EN 50160 или аналогичного стандарта.
Соблюдение мер защиты, предусмотренных правилами внутренней электропроводки и данного прибора Miele, должно обеспечиваться также и в режиме автономной и не синхронизированной с сетью эксплуатации, или в процессе монтажа их следует заменить на эквивалентные, как это описано, в локальных нормативных актах, например, в последней редакции правил применения VDE-AR-E 2510-2.

Подключение сетевого кабеля



- Вставьте штекер сетевого кабеля в гнездо с задней стороны прибора.

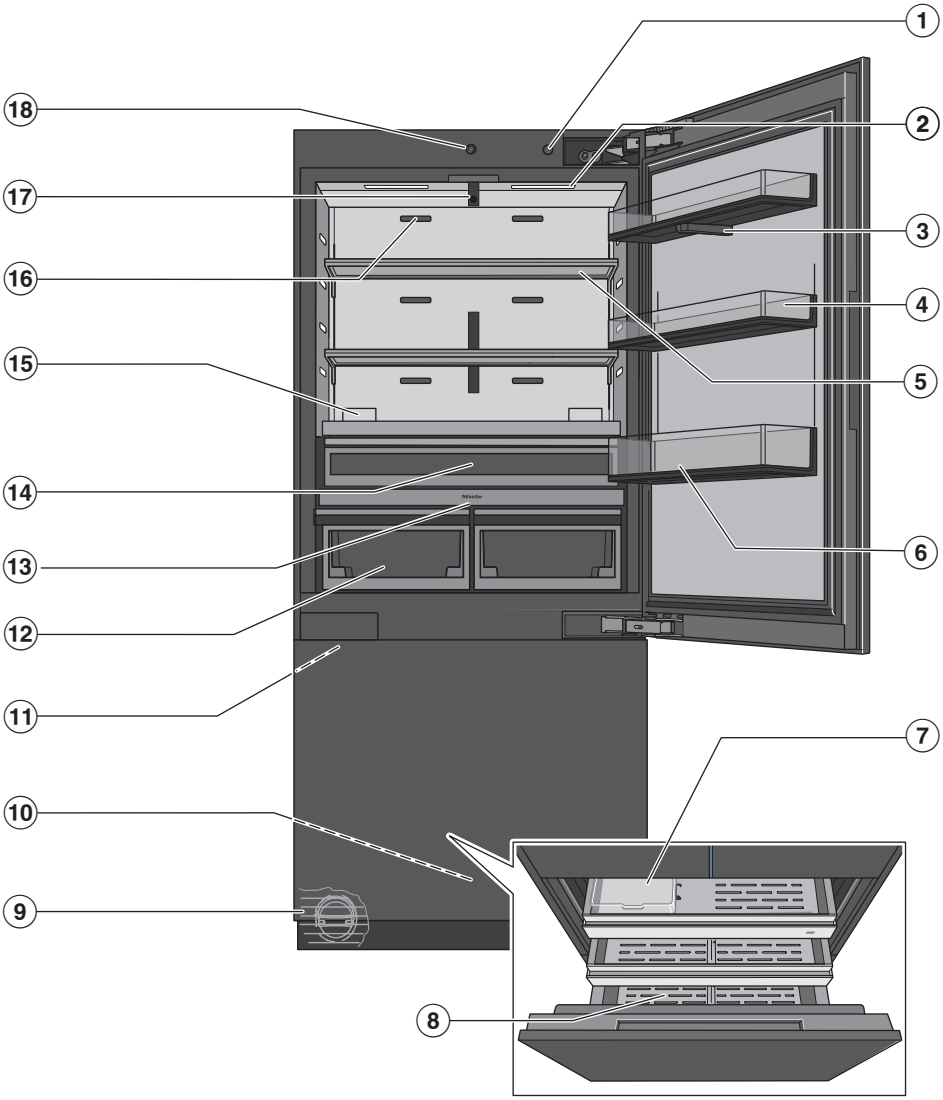
Обратите внимание на то, что штекер сетевого кабеля должен быть вставлен правильно.

- Вставьте сетевую вилку прибора в розетку.

Теперь прибор подключен к электросети.

Общая информация

Ваш прибор KFMC 3844 R/L



① Выключатель Вкл./Выкл.

② Внутренняя подсветка (SmartLight):
Внутренняя подсветка адаптируется к условиям освещения в помещении.

③ Камера (Функция FoodView) (в зависимости от модели):
Камера создает изображения внутреннего пространства холодильного отделения.

④ Полки на внутренней стороне дверцы

⑤ Полка

⑥ Полка для крупной тары: поместите сюда большие бутылки и контейнеры.

⑦ Ёмкость для кубиков льда

⑧ Морозильное отделение: храните здесь крупные замороженные продукты.

⑨ Водяной фильтр

⑩ устройство автоматического открывания дверцы морозильного отделения (Push2open)
Дверца морозильного отделения открывается автоматически при легком нажатии.

⑪ Генератор льда (IceMaker)

⑫ Выдвижные ящики MasterFresh Pro:
Храните здесь фрукты, овощи, молочные продукты, рыбу и мясо при температуре
0 °C (32 °F) и оптимальной влажности.

⑬ Дисплей

⑭ Выдвижной ящик DailyFresh ExtraCool:
Храните здесь скоропортящиеся продукты при низкой температуре.

⑮ Держатель для угольных фильтров (система AirClean)

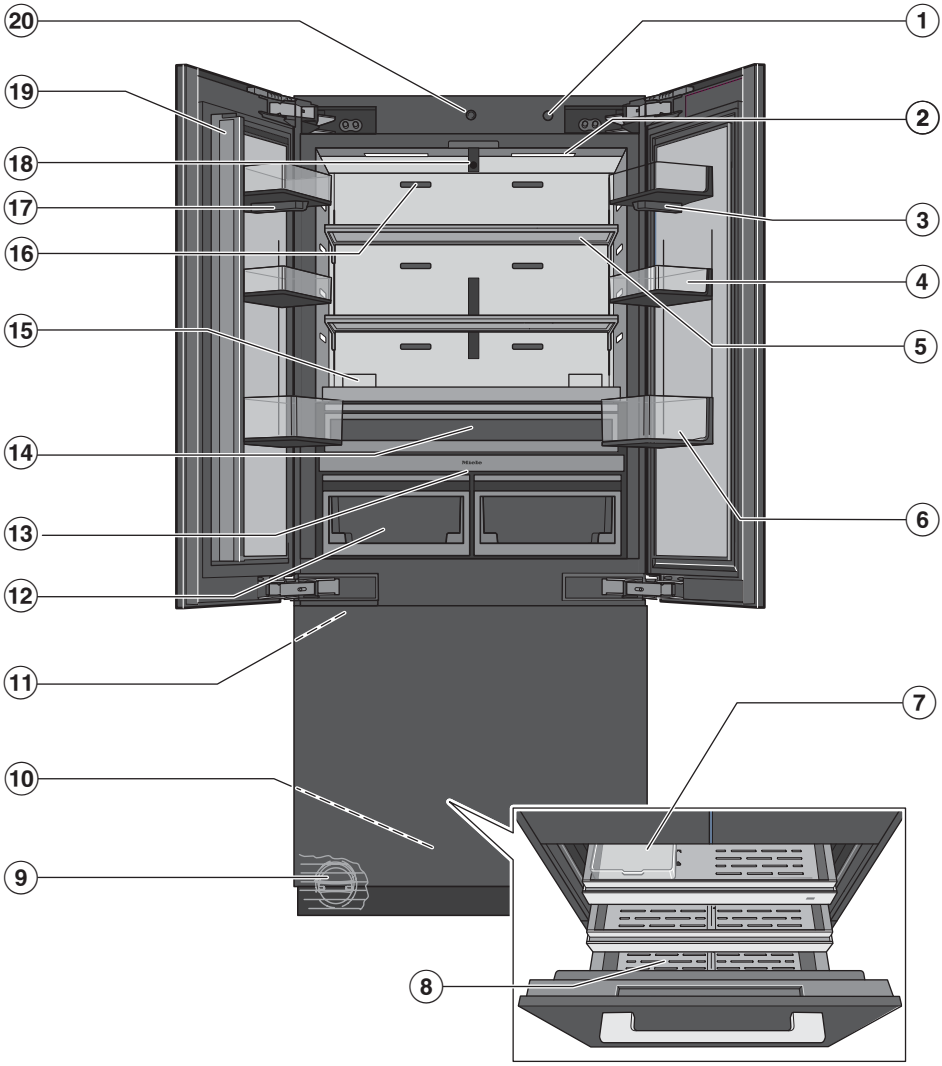
⑯ Вентиляционные отверстия:
При размещении продуктов в холодильном отделении следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия не были закрыты.

⑰ 2 камеры (функция FoodView) (в зависимости от модели):
Камеры снимают полки на внутренней стороне дверцы и выдвижные ящики MasterFresh Pro.

⑱ устройство автоматического открывания дверцы холодильного отделения (Push2open)
Дверца холодильного отделения открывается автоматически при легком нажатии.

Общая информация

Ваш прибор KFMC 3844 FD



① Выключатель Вкл./Выкл.

② Внутренняя подсветка (SmartLight):
Внутренняя подсветка адаптируется к условиям освещения в помещении.

③ Камера (Функция FoodView) (в зависимости от модели):
Камера создает изображения внутреннего пространства холодильного отделения.

④ Полки на внутренней стороне дверцы

⑤ Полка

⑥ Полка для крупной тары: поместите сюда большие бутылки и контейнеры.

⑦ Ёмкость для кубиков льда

⑧ Морозильное отделение: храните здесь крупные замороженные продукты.

⑨ Водяной фильтр

⑩ устройство автоматического открывания дверцы морозильного отделения (Push2open)
Дверца морозильного отделения открывается автоматически при легком нажатии.

⑪ Генератор льда (IceMaker)

⑫ Выдвижные ящики MasterFresh Pro:
Храните здесь фрукты, овощи, молочные продукты, рыбу и мясо при температуре
0 °C (32 °F) и оптимальной влажности.

⑬ Дисплей

⑭ Выдвижной ящик DailyFresh ExtraCool:
Храните здесь скоропортящиеся продукты при низкой температуре.

⑮ Держатель для угольных фильтров (система AirClean)

⑯ Вентиляционные отверстия:
При размещении продуктов в холодильном отделении следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия не были закрыты.

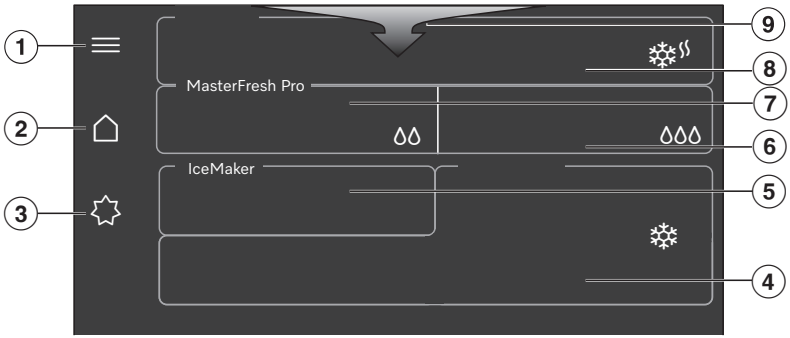
⑰ Камера (Функция FoodView) (в зависимости от модели) :
Камера создает изображения внутреннего пространства холодильного отделения.

⑱ 2 камеры (функция FoodView) (в зависимости от модели):
Камеры снимают полки на внутренней стороне дверцы и выдвижные ящики MasterFresh Pro.

⑲ Шторка дверцы с интегрированным обогревом (защита от конденсата)

⑳ устройство автоматического открывания дверцы холодильного отделения (Push2open)
Дверца холодильного отделения открывается автоматически при легком нажатии.

Главное меню на дисплее KFMC 3844 R/L, KFMC 3844 FD



① Выполните *Установки*, проверьте состояние фильтров (*Водяной фильтр*, *AirClean System*), вызовите *Уведомления* и *Советы* (например, как вставить, заменить или регенерировать *AirClean System* или заменить или очистить *Водяной фильтр*)

② Главное меню

③ Включение и выключение функций *Стандартный*, *Режим Шаббат* и *Режим «Отпуск»*

④ Отображение желаемой температуры для *Морозил. отделение*, Настройка температуры, включение и выключение функции SuperFrost ❄

⑤ Включение и выключение генератора льда, включение и выключение функции QuickIce

⑥ Отображение и выбор настройки в правом выдвижном ящике MasterFresh Pro

⑦ Отображение и выбор настройки в левом выдвижном ящике MasterFresh Pro

⑧ Индикация требуемой температуры для *Холодил. отделение*, Настройка температуры, включение и выключение функции SuperCool & AirClean ❄

⑨ Раскрывающееся меню с быстрым доступом к различным функциям (например, проверка состояния фильтра (*Водяной фильтр*, *AirClean System*), включение и выключение *Блокировка кнопок*)

Символы

🕮	см. инструкцию по эксплуатации
⇦	Удалить последний символ
✓	Ок
≡	Меню
♡	Персональные программы
ⓘ	Информация
⋯	Контекстное меню
✎	Редактировать

Принцип управления

Навигация на дисплее

На дисплее вашего прибора отображаются различные диапазоны/функции охлаждения.

Дисплей можно поцарапать острыми предметами, например карандашом.
Касайтесь дисплея только кончиками пальцев.

- Коснитесь нужного диапазона охлаждения или нужной функции на дисплее, чтобы выполнить настройку.

Открывается подраздел или функция выбирается непосредственно путем выделения её цветом.

- Перемещайте палец по дисплею в нужном направлении, чтобы отобразить дополнительные функции.

Если вы нажмете кнопку ⓘ, вы получите полезную информацию о выбранной функции.

Выход из уровня меню

Вы находитесь в меню.

- В зависимости от меню выберите ✕ *Закрыть окно* или ⮌ *Назад* .

Отобразится меню верхнего уровня.

Настройте параметры

Вы можете включать и выключать параметры или регулировать их с помощью шкалы (например, температуру).

Выбор или отмена выбора параметров

Активированные параметры выделены цветом.

- Коснитесь параметра, который нужно выбрать или отменить выбор.
- Для подтверждения нажмите ✓ *Ок*.

Параметр сохраняется.

Изменение параметров с помощью шкалы

- Выберите параметр, который необходимо изменить.
- Передвигайте шкалу влево или вправо, пока не будет выделено нужное значение.
- Для подтверждения нажмите ✓ *Ок*.

Значение сохраняется.

Показать раскрывающееся меню

Раскрывающееся меню обеспечивает быстрый доступ к определенным функциям, таким как включение и выключение подключения к сети или блокировки кнопок. С помощью раскрывающегося меню также можно просматривать состояние фильтров и сообщения.



- Вытяните раскрывающееся меню с верхнего края дисплея.
- Выберите нужную функцию.

Выбранная функция выделяется белым цветом.

- Чтобы закрыть раскрывающееся меню, нажмите ✕ *Закрыть окно* .

Подключение к сети

Ваш охлаждающий прибор оснащён встроенным модулем WiFi. Модуль WiFi позволяет подключаться к домашней сети и использовать приложение Miele на мобильном устройстве.

После того как ваш охлаждающий прибор один раз подключится к WiFi, соединение будет автоматически устанавливаться при каждом включении.

Необходимо обеспечить наличие на месте установки охлаждающего прибора сигнала сети WiFi достаточной мощности.

При подключении охлаждающего прибора к сети WiFi повышается расход электроэнергии. .

Функции Smart Extra в приложении Miele*

Сетевое подключение к приложению Miele предоставляет доступ к расширенным функциям Smart Extra, в том числе:

- запрос информации о статусе
- дополнительные полезные функции
- поддержание холодильного прибора в актуальном состоянии благодаря обновлениям ПО от Miele

Более подробную информацию о функциях Smart Extra можно найти на сайте Miele, в приложениях Apple App Store® или Google Play Store™.

* Дополнительное цифровое предложение от Miele & Cie. KG. Объём функций может варьироваться в зависимости от модели и страны. Для использования необходимо ваше согласие с Общими положениями и условиями, а также Политикой конфиденциальности в отношении цифровых продуктов и услуг Miele в приложении Miele. Компания Miele оставляет за собой право в любое время изменять или прекращать действие цифровых услуг.

Внутренняя подсветка (SmartLight)

Ваш прибор оснащён автоматической внутренней подсветкой. Автоматическая внутренняя подсветка в холодильном отделении автоматически адаптируется к условиям освещения в помещении.

Чтобы камеры (в зависимости от модели) работали правильно, внутренняя подсветка должна быть настроена на **максимальную** яркость.

Если включена **автоматическая** внутренняя подсветка, её интенсивность может быть недостаточной для получения идеального изображения с камеры.

В этом случае **выключите** автоматическую внутреннюю подсветку: ☰▸⚙ *Установки*▸*Работа прибора*▸*Внутренняя подсветка*▸*Автоматический*.

Затем вручную установите ползунок на **максимальную** яркость ☼.

SuperCool & AirClean ❄

При включённой функции SuperCool & AirClean ❄ температура в **холодильном отделении** снижается до **2 °C** .

Используйте данную функцию, если вам нужно быстро охладить большое количество свежих продуктов или напитков.

Если вы хотите быстро охладить большое количество свежих продуктов или напитков, функцию SuperCool & AirClean ❄ следует включить **до того, как** продукты или напитки **будут помещены в прибор**.

Совет: Временно включите функцию SuperCool & AirClean ❄, если в холодильном отделении хранятся сильно пахнущие продукты. Эффективность угольных фильтров повышается при активации функции SuperCool & AirClean ❄, благодаря чему запахи в холодильном отделении уменьшаются ещё больше.

Функция SuperCool & AirClean ❄ автоматически отключается через макс. 6 часов.

SuperFrost ❄

При включении функции SuperFrost ❄ температура в **морозильном отделении** опускается до **-30 °C**. Выберите эту функцию перед замораживанием свежих продуктов **весом 2 кг и более**, чтобы обеспечить их быстрое замораживание и тем самым сохранить питательную ценность, витамины, внешний вид и вкус.

Кроме того, активируется функция *QuickIce* и ускоряется производство кубиков льда.

Функцию SuperFrost ❄ необходимо включить прим. за **4–6 часов до закладки** замораживаемых продуктов.

Функция SuperFrost ❄ автоматически отключается через макс. 54 часа. Продолжительность времени до выключения функции зависит от количества размещённых на замораживание продуктов.

Если положить большое количество замораживаемых продуктов и температура в морозильном отделении повысится, на некоторое время включится функция ***Авто. SuperFreeze***.

Замораживаемые продукты лучше всего класть в правую часть морозильного отделения.

QuickIce

Когда генератор льда включён, можно выбрать функцию *QuickIce*.

При включении функции *QuickIce* производство кубиков льда ускоряется.

Температура в **морозильном отделении** опускается до **-30 °C**.

Функция *QuickIce* автоматически отключается через макс. 48 часов.

Режим «Отпуск»

Функция *Режим «Отпуск»* рекомендуется, если, например, на время отпуска вы не хотите полностью отключать холодильное отделение или не требуется высокая холодопроизводительность.

Таким образом, холодильное отделение будет работать в экономичном режиме.

Если включена функция *Режим «Отпуск»*,

- температура в холодильном отделении и в выдвижных ящиках MasterFresh Pro регулируется до 14 °C
- температура в выдвижном ящике DailyFresh ExtraCool повышается примерно до 12 °C
- в выдвижных ящиках MasterFresh Pro не может быть произведено никаких настроек
- функции SuperCool&AirClean ❄ и SuperFrost ❄ выключаются
- морозильное отделение остаётся включённым с изначально установленной температурой
- генератор льда временно отключён.

Совет: Средняя температура в холодильном отделении позволяет хранить в охлаждающем приборе нескоропортящиеся продукты, если эти продукты **упакованы**.
Также не будут образовываться плесень и запахи, как это может случиться, если выключить холодильное отделение и оставить его дверцу закрытой.

⚠ Опасность для здоровья при употреблении в пищу испорченных продуктов питания.

Длительное хранение продуктов в холодильном отделении при температуре выше 4 °C может негативно повлиять на их срок хранения и качество.

Функцию *Режим «Отпуск»* рекомендуется включать только на ограниченное время.

На этот период не кладите на хранение в прибор скоропортящиеся продукты, такие как фрукты, овощи, рыбу, мясо и молочные продукты.

После отключения функции *Режим «Отпуск»* очистите холодильное отделение и выполните регенерацию угольных фильтров.

Режим Шаббат

Прибор может помочь пользователю при соблюдении религиозных обычаев с помощью функции *Режим Шаббат*.

При включении функции *Режим Шаббат* временно выключаются:

- внутренняя подсветка;
- все звуковые и световые сигналы;
- камеры (в зависимости от модели): изображения с камеры не создаются и не отображаются в приложении Miele.
- напоминания (например, о необходимости замены или очистки водяного фильтра): установленный интервал времени приостанавливается.
- ассистент дверцы (Push2open);
- все остальные функции, такие как SuperFrost ❄, SuperCool & AirClean ❄ или генератор льда

Если функция *Режим Шаббат* включена, нельзя выполнять никакие настройки прибора – даже через приложение Miele. Выключить можно только режим «Шаббат».

Угольный фильтр (AirClean System)

Угольные фильтры *AirClean System* нейтрализуют неприятные запахи в холодильном отделении и защищают продукты от возможной передачи запаха.

Совет: Если в холодильном отделении хранятся сильно пахнущие продукты, рекомендуется временно выбрать функцию SuperCool & AirClean ❄. Эффективность угольных фильтров повышается при активации функции SuperCool & AirClean ❄, благодаря чему запахи в холодильном отделении уменьшаются ещё больше.

Угольные фильтры *AirClean System* можно постоянно регенерировать в духовом шкафу или в аналогичной бытовой технике с функцией духового шкафа, а затем снова использовать (сообщение о необходимости регенерации появляется на дисплее примерно каждые 6 месяцев).

Угольные фильтры можно регенерировать около 5 раз, примерно через 3 года их необходимо заменить на новые. На дисплее появится соответствующий запрос.

Использованные угольные фильтры можно утилизировать вместе с бытовым мусором.

Новые угольные фильтры можно приобрести в Сервисной службе Miele, у авторизованного дилера Miele или через Интернет (см. главу «Знакомство с Miele», раздел «Принадлежности, доступные для приобретения»).

Камера (Функция FoodView) (в зависимости от модели)

Ваш прибор оснащён несколькими камерами в холодильном отделении.

Каждый раз, когда вы открываете и закрываете дверь холодильного отделения, камеры делают снимки внутреннего пространства холодильного отделения и полок на внутренней стороне дверцы.

Каждый раз, когда вы открываете и закрываете выдвижной ящик MasterFresh Pro, камера делает снимки содержимого этого выдвижного ящика MasterFresh Pro.

Во время работы прибора камеры могут снимать пользователей, людей или помещения за пределами прибора и показывать их на изображениях в приложении Miele. Изображения обрабатываются для того, чтобы сделать их доступными в приложении Miele. Информацию об обработке данных можно найти здесь: ☰▸⚙ *Установки*▸*Информация*▸*Правовая информац.*▸*Лиценз. Open Source*▸ Miele ▸*Камера*.

Ассистент двери Push2open

Функция *Ассистент двери* поможет вам открыть дверцу прибора, если у вашего холодильного прибора мебельный фасад без ручек.

Если слегка нажать на центр дверцы прибора, она автоматически откроется. Если в течение 3 секунд дверца прибора не будет полностью открыта, она снова закроется.

⚠ Опасность повреждения ассистента дверцы из-за преждевременного открывания и закрывания дверцы прибора.

Преждевременное открывание или закрывание дверцы прибора может привести к повреждению ассистента дверцы.

Не блокируйте дверцу прибора во время автоматического открывания.

Не тяните за дверцу прибора во время её автоматического открывания.

Не закрывайте дверцу прибора, как только она автоматически приоткроется.

Если вы все равно закрыли дверцу прибора, оставьте её закрытой на 5 минут. Ассистент дверцы заново выравнивается.

В идеале всегда полностью открывайте дверцу прибора, прежде чем закрыть ее.

Не нажимайте и не держите дверцу прибора закрытой во время автоматического открывания и закрывания.

Сигнал об изменении температуры в морозильном отделении

Прибор оснащён сигналом об изменении температуры, который предупреждает о повышении температуры в морозильном отделении.

Если температура в морозильном отделении достигает слишком тёплого диапазона, на дисплее появляется сообщение, также на дисплее отображается самая тёплая температура, которая имела место. При этом раздаётся звуковой сигнал – до тех пор, пока причина не будет устранена или вы самостоятельно не отключите сигнал.

Перед отключением сигнала об изменении температуры определите и устраните причину его возникновения.

Когда температурный диапазон распознаётся как слишком тёплый или слишком холодный, зависит от установленной температуры.

Звуковой и визуальный сигнал подаётся в следующих ситуациях:

- При включении прибора, если температура в морозильном отделении сильно отличается от установленного значения.
- При сортировке и извлечении замораживаемых продуктов, если при этом попадает слишком много тёплого воздуха из помещения.
- При замораживании большого количества продуктов.
- При замораживании тёплых свежих продуктов.
- Произошло отключение подачи электроэнергии.
- При неисправности прибора.

⚠ Опасность для здоровья при употреблении в пищу испорченных продуктов питания.

Если температура в течение длительного времени оставалась выше -18 °C, замороженные продукты могли подтаять. Это сокращает срок годности продуктов.

Проверьте, не произошло ли подтаивания замороженных продуктов. Если продукты подтаяли, употребите их как можно быстрее или обработайте (отварите или пожарьте) перед заморозкой.

Сигнал об открытой дверце

Прибор оснащён функцией сигнала об открытой дверце, чтобы избежать потерь электроэнергии, если дверца остаётся открытой и защитить хранящиеся продукты от воздействия тепла.

Сигнал об открытой дверце подается, если дверца прибора остается открытой в течение длительного времени.

Если закрыть дверцу прибора, сигнал об открытой дверце прекращается.

Звуковой сигнал об открытой дверце также можно отключить: ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ Общая информация ▸ *Звуки* ▸ *Звуковые сигналы*.

Оформление внутреннего пространства

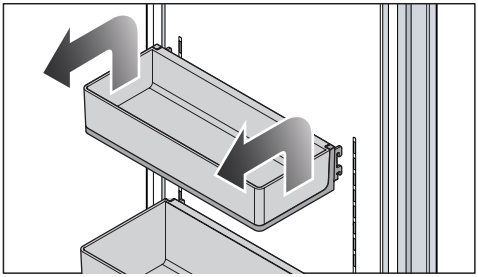
Поверхности из нержавеющей стали очень чувствительны к царапинам.

Будьте осторожны при обращении с полками на внутренней стороне дверцы, полками и выдвижными ящиками прибора и следите за тем, чтобы не повредить поверхности из нержавеющей стали.

Полностью откройте дверцы прибора, если вы хотите переместить или снять полки на внутренней стороне дверцы, полки для хранения и ящики.

Извлечение или перестановка полок на внутренней стороне дверцы

Снимайте или перемещайте полки на внутренней стороне дверцы только в незагруженном состоянии.



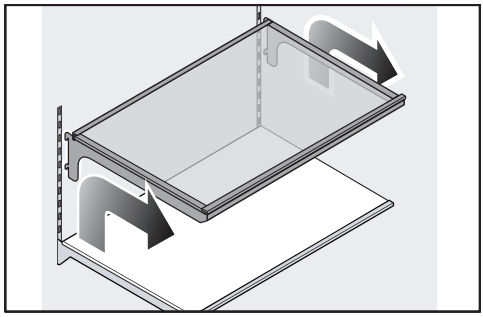
Не перемещайте нижнюю полку на внутренней стороне дверцы. Полки на внутренней стороне дверцы должны оставаться в самом нижнем положении.

- Поднимите полку на внутренней стороне дверцы с обеих сторон так, чтобы она поднялась над направляющей с помощью боковых фиксирующих элементов.
- Снимите полку на внутренней стороне дверцы или вставьте её в направляющую в нужном положении, используя фиксирующие элементы на той же высоте.
- Убедитесь, что полка на внутренней стороне дверцы вставлена ровно.

Совет: Подвесные контейнеры в полках на внутренней стороне дверцы можно полностью снять для закладки/выемки продуктов или очистки.

Извлечение или перестановка полок

Фиксирующие элементы полок могут поцарапать заднюю стенку холодильного отделения, если они подвешены под углом. Убедитесь, что полки установлены горизонтально, а фиксирующие элементы полностью вошли в зацепление.

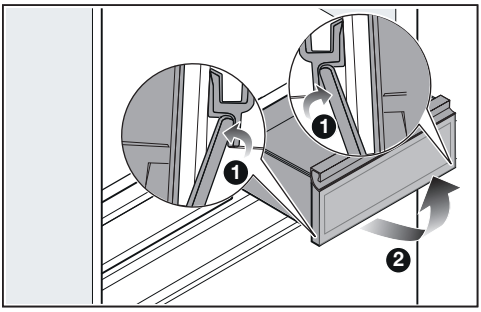


- Немного приподнимите полку, чтобы задняя часть полки приподнялась над направляющими с обеих сторон с помощью фиксирующих элементов.
- Снимите полку с передней стороны.
- Достаньте полку или установите её на нужную высоту, снова вставив фиксирующие элементы в направляющие.

Извлечение выдвижного ящика MasterFresh Pro

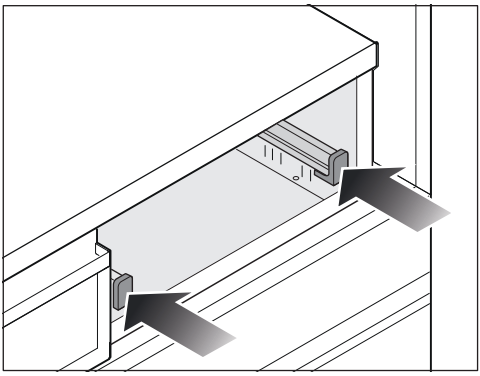
Выдвижной ящик MasterFresh Pro при помощи телескопических направляющих может выдвигаться до упора для загрузки и выгрузки продуктов.

Выдвижной ящик MasterFresh Pro можно полностью снять для очистки:

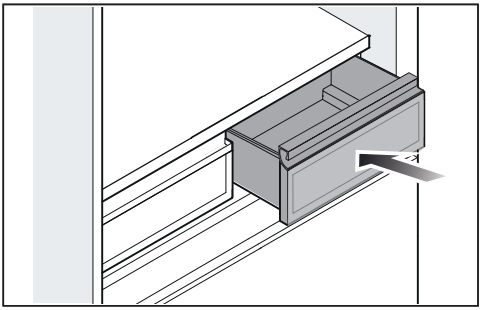


- Вытяните выдвижной ящик MasterFresh Pro до упора.
- Нажмите на упоры с обеих сторон под ящиком MasterFresh Pro для выдвижения изнутри наружу ❶.
- Снимите выдвижной ящик MasterFresh Pro движением вверх ❷.

Вставьте выдвижной ящик MasterFresh Pro



- Задвиньте обе телескопические направляющие до упора.

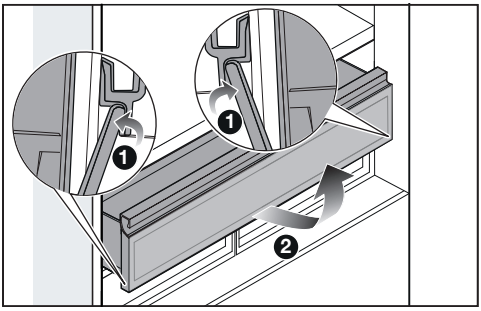


- Установите выдвижной ящик MasterFresh Pro на телескопические направляющие и задвиньте его до упора, чтобы выдвижные упоры вошли в зацепление с обеих сторон.

Извлечение выдвижного ящика DailyFresh ExtraCool

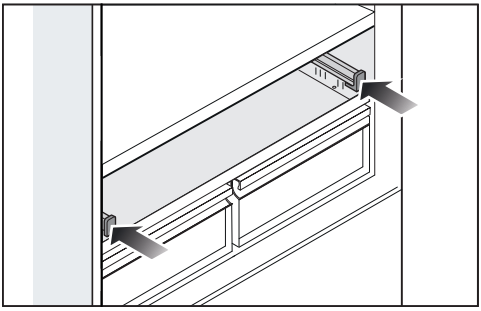
Выдвижной ящик DailyFresh ExtraCool установлен на телескопических направляющих и его можно выдвинуть на большое расстояние для загрузки и выгрузки продуктов.

Для очистки выдвижной ящик DailyFresh ExtraCool можно извлечь полностью:

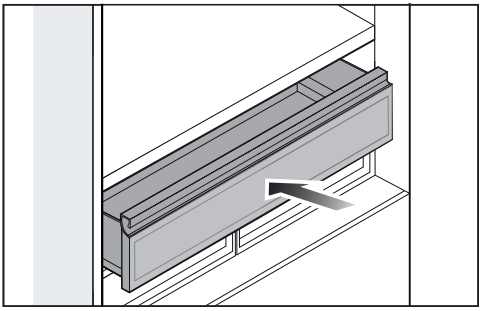


- Выдвиньте выдвижной ящик DailyFresh ExtraCool до упора.
- Нажмите на ограничители с обеих сторон под выдвижным ящиком DailyFresh ExtraCool для выдвижения изнутри наружу ❶.
- Извлеките выдвижной ящик DailyFresh ExtraCool движением вверх ❷.

Установка выдвижного ящика DailyFresh ExtraCool



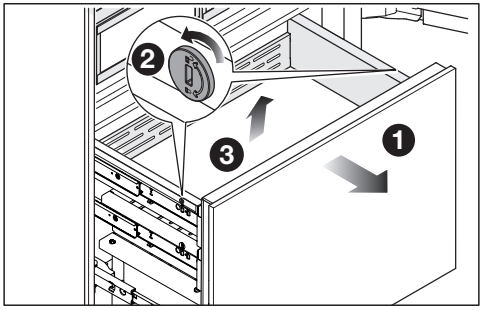
- Задвиньте обе телескопические направляющие до упора.



- Установите выдвижной ящик DailyFresh ExtraCool на телескопические направляющие и задвиньте его до упора, чтобы ограничители вошли в зацепление с обеих сторон.

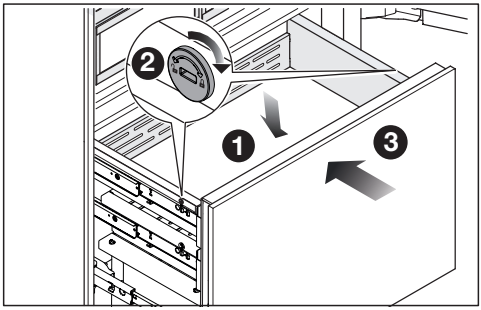
Извлеките контейнер из морозильного отделения

Совет: Если угол открывания дверцы прибора ограничен 90°, предварительно снимите ограничительный штифт с петли дверцы.



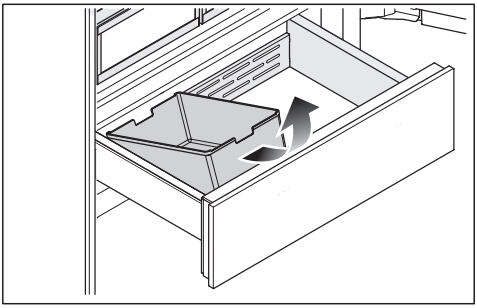
- Выдвиньте морозильное отделение до упора ❶.
- Освободите фиксаторы с обеих сторон контейнера, переместив прорези в фиксаторах в горизонтальное положение с помощью подходящего предмета ❷.
- Снимите контейнер движением вверх ❸.

Поместите контейнер в морозильное отделение



- Вставьте контейнер в морозильное отделение сверху ❶.
- Закрепите контейнер, переместив пазы в фиксаторах с обеих сторон контейнера в вертикальное положение ❷.
- Задвиньте морозильное отделение до упора назад ❸.
- Если вы вынули ограничительный штифт из петли/петель дверцы: вставьте ограничительный штифт в петлю/петли дверцы сверху.

Извлеките контейнер для льда



- Выдвиньте морозильное отделение до упора.
- Наклоните контейнер для льда вперёд и извлеките его движением вверх.

Осторожно! Даже если вы вытащите контейнер для льда, производство льда не останавливается.

Принадлежности, входящие в комплект

Совок для кубиков льда

Сетевой кабель

Угольный фильтр (система Longlife AirClean)

Водяной фильтр (сетчатый фильтр IntensiveClear)

Дополнительно приобретаемые принадлежности

В Интернет-магазине Miele, в сервисной службе Miele или у авторизованного дилера Miele вы можете приобрести продукцию, предназначенную специально для вашего прибора, например средства по уходу за приборами и принадлежности.

Доступ к Интернет-магазину Miele можно получить с помощью следующего QR-кода:

Перед первым использованием

- Удалите все упаковочные материалы и защитные плёнки.
- Удалите все рекламные материалы и наклейки, находящиеся внутри прибора.
- Очистите внутреннюю часть прибора и принадлежности.

Совет: Регенерация угольных фильтров перед их первой установкой в холодильное отделение улучшает качество угольных фильтров (см. главу «Чистка и уход», раздел «Регенерация угольных фильтров (система AirClean) в духовом шкафу»).

После транспортировки, перед подключением, дайте прибору постоять прим. 1 час.
Тем самым вы избежите возможных неисправностей прибора.

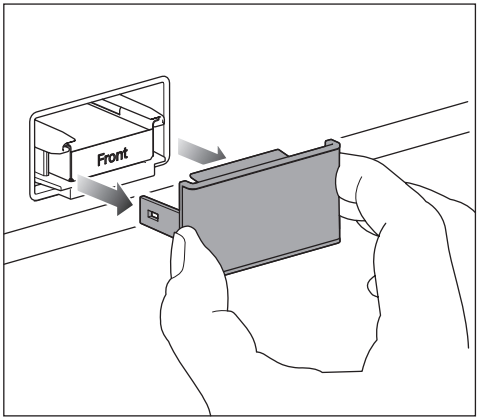
Подключение прибора

- Подключите прибор к источнику электропитания, как описано в главе «Установка», раздел «Подключение к источнику электропитания».

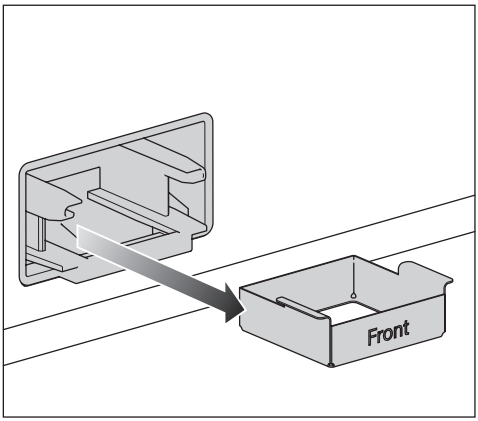
Установка угольных фильтров (AirClean System) в держатели в холодильном отделении

⚠ Опасность образования плесени.
Из соображений гигиены угольные фильтры не должны находиться в холодильном отделении более 6 месяцев без промежуточной регенерации или замены.
Устанавливайте угольные фильтры в холодильное отделение только незадолго до ввода в эксплуатацию прибора.

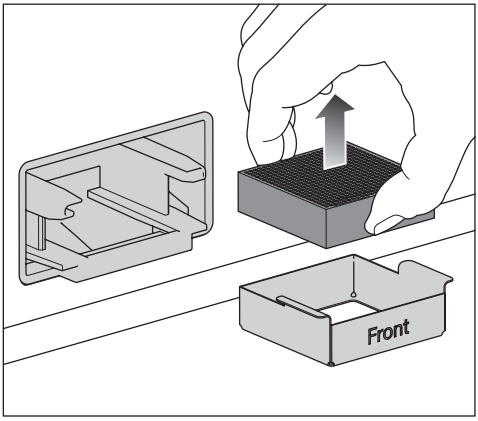
Ваш прибор оснащён 2 угольными фильтрами в холодильном отделении.



- Всегда снимайте крышку с угольного фильтра.



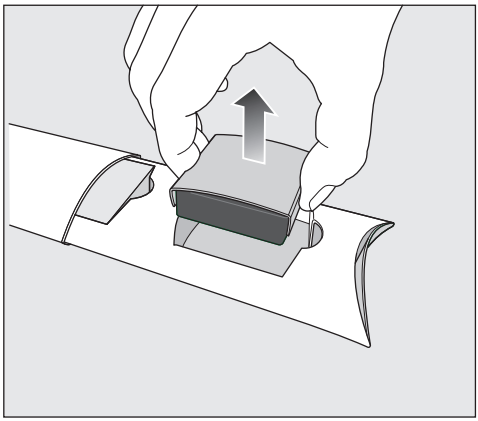
■ Вытащите держатель угольного фильтра из крепления.



■ Если вы хотите **заменить** угольный фильтр: извлеките использованный угольный фильтр из держателя фильтра и утилизируйте его вместе с бытовым мусором.

Обратите внимание: не выбрасывайте держатель угольного фильтра, он используется повторно.

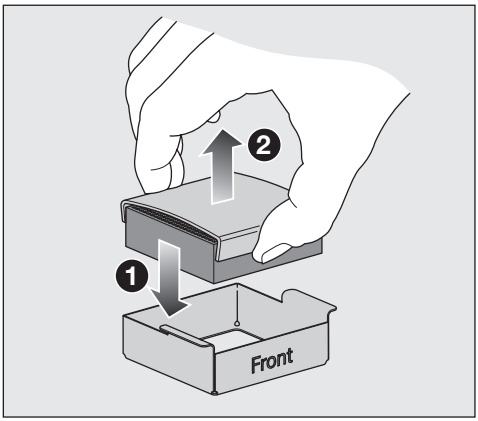
■ Очистите держатель угольного фильтра под проточной водой, а затем вытрите его насухо протирочной салфеткой.



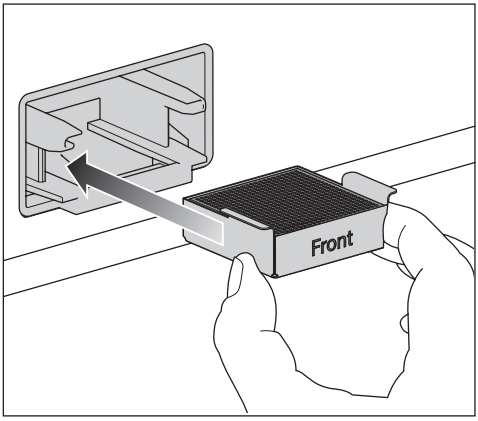
■ Извлеките угольный фильтр вместе с защитой фильтра из упаковки.

⚠ Опасность повреждения вследствие неправильного обращения.
Угольные фильтры хрупкие.
При обращении с угольными фильтрами следите за тем, чтобы они не упали.
Не нажимайте на сотовую структуру угольных фильтров.

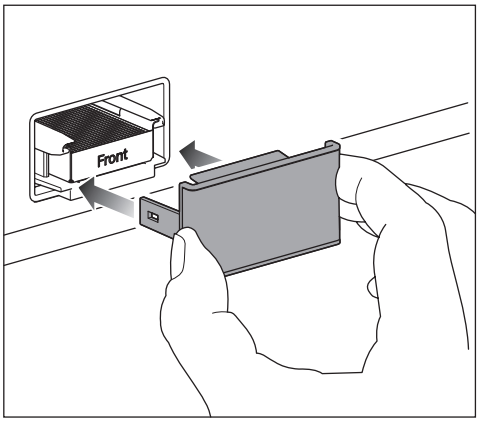
Перед использованием проверьте угольный фильтр на отсутствие видимых повреждений. Ни в коем случае не используйте повреждённый угольный фильтр.



- Вставьте новый угольный фильтр в держатель фильтра ❶.
- Снимите защиту фильтра ❷.
- Чтобы улучшить качество угольных фильтров, выполните их регенерацию перед первой установкой в холодильное отделение (см. главу «Чистка и уход», раздел «Регенерация угольных фильтров (система AirClean) в духовом шкафу»).



- Поместите угольный фильтр вместе с держателем фильтра в крепление.
- Очистите крышку вручную с помощью влажного полотенца, не используйте посудомоечную машину.



- Установите крышку на держатель фильтра.

Угольные фильтры *AirClean System* содержат активное вещество - активированный уголь. Угольный фильтр имеет свойство сильно окрашивать.

- После установки угольного фильтра вымойте руки с мылом.

AirClean System теперь активен.

Угольные фильтры необходимо регенерировать примерно через 6 месяцев или заменять примерно через 3 года эксплуатации. На дисплее появится соответствующий запрос.

Совет: Если в холодильном отделении хранятся сильно пахнущие продукты, временно включите функцию SuperCool & AirClean. Эффективность угольных фильтров повышается при активации функции SuperCool & AirClean, благодаря чему запахи в холодильном отделении уменьшаются ещё больше.

Требования для подключения к сети

Обратите внимание на следующие требования для подключения к сети:

1. На месте установки доступна домашняя сеть.
   Подготовьте пароль WiFi.
2. На мобильном устройстве установлено приложение Miele.
3. У вас есть учётная запись пользователя в приложении Miele.

Вы также можете выполнить подключение к сети позже. Пропустите пункт меню «Подключение к сети» при вводе в эксплуатацию.

Включение прибора

- Откройте верхнюю дверцу прибора.
- Включите прибор, нажав на кнопку «Вкл./Выкл.» один раз.
- Закройте дверцу прибора и **подождите 3 минуты**.

Прибор медленно запускается.

Во время этого процесса держите дверцу/дверцы прибора закрытой/закрытыми.

Прибор настраивается на предварительно установленное значение температуры.

Прежде чем в первый раз положить на хранение продукты, дайте прибору охладиться в течение нескольких часов, чтобы температура стала достаточно низкой. Положите продукты в прибор, только когда температура достигнет установленного значения.

Положите продукты в морозильное отделение, как только температура в нём станет достаточно низкой (не выше -18 °C).

⚠ Опасность повреждения при безнадзорной эксплуатации.

Не включайте прибор, если вы отсутствуете в течение длительного периода времени.

Не оставляйте прибор во включённом состоянии без присмотра на длительный период времени.

Первый ввод в эксплуат. эксплуатацию

После включения прибора происходит *Первый ввод в эксплуат.*.

- Следуйте указаниям на дисплее.

Первый ввод в эксплуат. нельзя прервать. *Первый ввод в эксплуат.* можно прервать путем выключения прибора. После повторного включения прибора необходимо продолжить *Первый ввод в эксплуат.*.

Включение камер (в зависимости от модели)

Камеры в вашем приборе отключены на заводе.

Чтобы камеры могли снимать внутреннее пространство холодильного отделения, ваш прибор должен быть подключён к сети и зарегистрирован в приложении Miele.

Затем изображения можно вызвать в приложении Miele.

- Включите камеры на дисплее: ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Работа прибора* ▸ *Камеры*.

Перед включением камер с помощью дисплея необходимо согласиться с политикой конфиденциальности в приложении Miele.

Перед включением камер с помощью дисплея вам будет предложено согласиться с политикой конфиденциальности.

Чтобы камеры работали правильно, внутренняя подсветка должна быть настроена на **максимальную** яркость.

Если включена **автоматическая** внутренняя подсветка, её интенсивность может быть недостаточной для получения идеального изображения с камеры.

В этом случае **выключите** автоматическую внутреннюю подсветку: ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Работа прибора* ▸ *Внутренняя подсветка* ▸ *Автоматический*.

Затем вручную установите ползунок на **максимальную** яркость ☼.

Выключите камеры

- Выключите камеры с помощью дисплея: ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Работа прибора* ▸ *Камеры*.

Выберите водяной фильтр

Ваша система водоснабжения оснащена **сетчатым фильтром** на заводе.

- Чтобы использовать **водяной фильтр** в вашей системе водоснабжения, выполните настройку на дисплее: ☰ ▸ ⚙ Установки ▸ *Работа прибора* ▸ *Управление фильтром* ▸ *Тип фильтра*.

Выключение прибора

- Выключите прибор, нажав на выключатель «Вкл./Выкл.».

Охлаждение и внутренняя подсветка выключены.

Обратите внимание: выключенный охлаждающий прибор не отключается от сети электроснабжения.

Порядок действий при длительном отсутствии

В оставленном на длительное время с закрытой дверцей выключенном, но не вымытом приборе может образоваться плесень.
Обязательно очищайте прибор.

Если вы в течение длительного срока не будете пользоваться охлаждающим прибором, выполните следующие действия:

- Освободите контейнер для льда.

⚠ Опасность повреждения генератора льда.
Если подача воды прервётся при включённом генераторе льда, это может привести к повреждению электронного модуля. Труба подачи воды также может обледенеть.
Выключайте генератор льда, если подача воды прерывается (например, на время отпуска).

- Выключите генератор льда.
- Закройте запорный кран на подаче воды (примерно за 3 часа до выключения охлаждающего прибора). Это предотвращает образование плесени из-за застоя воды.
- При необходимости включите функцию *Режим «Отпуск»*. Для экономии энергии холодильное отделение работает при более высокой температуре, а морозильное отделение остаётся включённым.
- Выключите охлаждающий прибор.
- Вытащите сетевую вилку из розетки или отключите предохранитель на распределительном щитке.
- Очистите водяной (сетчатый) фильтр или замените водяной фильтр.
- Извлеките угольные фильтры из холодильного отделения и регенерируйте их непосредственно перед установкой в холодильное отделение.
- Для проветривания охлаждающего прибора и во избежание образования запаха очистите охлаждающий прибор и оставьте его открытым.

Температура в холодильном отделении

В холодильном отделении рекомендуется поддерживать температуру **4 °C**.

При настроенной температуре 4 °C и соответствующей гигиене замедляется размножение бактерий, например сальмонелл и листерий, которые могут стать причиной тяжёлых пищевых отравлений.

Можно установить температуру в холодильном отделении **от 2 до 8 °C**.

Включите функцию SuperCool & AirClean ❄

Функцию SuperCool & AirClean ❄ следует включать **перед загрузкой** большого количества продуктов или напитков.

- Коснитесь SuperCool & AirClean ❄ в индикаторе температуры холодильного отделения.

Символ ❄ загорается оранжевым.

Температура в **холодильном отделении** снижается до **2 °C**.

Выключите функцию SuperCool & AirClean ❄

Функция SuperCool & AirClean ❄ автоматически отключается через макс. 6 часов.

Для экономии электроэнергии можно самостоятельно отключить функцию SuperCool & AirClean ❄, как только продукты или напитки станут достаточно холодными.

- Коснитесь SuperCool & AirClean ❄ в индикаторе температуры холодильного отделения.

Символ ❄ больше не горит оранжевым.

Температура в морозильном отделении

⚠ Опасность для здоровья при употреблении в пищу испорченных продуктов питания.
Чтобы замораживать свежие продукты, требуется температура **-18 °C**. Обратите внимание, при более высокой температуре срок хранения продуктов сокращается.

Для замораживания и длительного хранения продуктов установите температуру не менее **-18 °C**.

Совет: При постоянной температуре в морозильном отделении -18 °C и соответствующей гигиене продукты хранятся максимально долго — вам больше не придётся выбрасывать испорченные продукты.

Температуру в морозильном отделении можно установить от **-16** до **-24 °C**.

Включение функции SuperFrost ❄

Функцию SuperFrost ❄ необходимо включить прим. за **4–6 часов до закладки** замораживаемых продуктов.

Вам **не нужно** включать функцию SuperFrost,

- если на хранение закладываются уже замороженные продукты.
- если вы закладываете не более 2 кг продуктов в день.

■ Коснитесь символа SuperFrost ❄на индикаторе температуры морозильного отделения.

Символ ❄ загорается оранжевым.

Температура в **морозильном отделении** опускается до **-30 °C**.

Выключение функции SuperFrost ❄

Функция SuperFrost ❄ автоматически отключается через макс. 54 часа.

Для экономии электроэнергии можно самостоятельно отключить функцию SuperFrost ❄, как только продукты станут достаточно холодными.

■ Коснитесь символа SuperFrost ❄на индикаторе температуры морозильного отделения.

Символ ❄ больше не горит оранжевым.

Индикатор температуры

Индикатор температуры на дисплее всегда показывает **нужное** значение температуры.

В зависимости от температуры окружающего воздуха и настройки может пройти несколько часов до того, как требуемая температура будет достигнута.

Температура в приборе обычно **повышается**:

- чем чаще открывается и дольше остаётся открытой дверца прибора;
- чем больше продуктов в нём хранится;
- чем выше температура свежих закладываемых продуктов;
- чем выше температура окружающего воздуха в помещении, где установлен прибор. Прибор произведён с учётом определённого климатического класса (диапазон температуры окружающей среды), границы которого должны соблюдаться.

Включение функции Режим «Отпуск»

■ Выберите на дисплее под ☆ функцию *Режим «Отпуск»*.

■ Подтвердите свой выбор нажатием ✓ *Ок*.

Температура в холодильном отделении повышается.

Выключение функции Режим «Отпуск»

■ Выберите на дисплее под ☆ функцию *Стандартный*.

■ Подтвердите свой выбор нажатием ✓ *Ок*.

Функция *Режим «Отпуск»* отключается, и прибор снова работает при заданной температуре.

Включение функции Режим Шаббат

- Выберите на дисплее под ✡ функцию *Режим Шаббат*.
- При необходимости установите продолжительность функции *Режим Шаббат*, нажав ⋯ *Контекстное меню* .
- Коснитесь ✎ *Редактировать*.
- Установите желаемую продолжительность (от 26 до 74 часов) и подтвердите настройку с помощью ✓ *Ок* .
- Подтвердите настройку ещё раз с помощью ✓ *Ок*.

На дисплее горит символ ✡.

Следите за тем, чтобы дверца прибора была плотно закрыта, так как оптический и звуковой предупреждающие сигналы отключены.

Выключение функции Режим Шаббат

Функция *Режим Шаббат* автоматически отключается по истечении заданной продолжительности.

На дисплее горит символ ✡.

- Коснитесь и удерживайте палец на дисплее в течение 4 секунд.

Функция *Режим Шаббат* отключается, и на дисплее появляется главное меню.

Хранение продуктов в холодильном отделении

Различные температурные области

Из-за естественной циркуляции воздуха в холодильном отделении устанавливаются разные температурные области.

Тяжёлый холодный воздух опускается в нижнюю область холодильного отделения. Используйте разные зоны отделения при закладке продуктов на хранение.

Это прибор с автоматическим распределением температуры (система динамического охлаждения DynaCool). Прибор автоматически включает вентилятор, как только включается охлаждение холодильного отделения. Это означает, что холод равномерно распределяется по холодильному отделению, а различия между различными зонами охлаждения становятся менее выраженными. Поэтому все хранящиеся продукты охлаждаются примерно при одинаковой температуре.

Самая теплая область

Самая теплая область в холодильном отделении находится в самой верхней его части спереди и в дверце прибора. Вы можете использовать эту область для хранения масла, чтобы оно оставалось мягким, и сыра, чтобы он сохранял аромат.

Самая холодная зона

Самая холодная зона в холодильном отделении находится в нижней части задней стенки. Однако в выдвижных ящиках MasterFresh Pro преобладают ещё более низкие температуры.

Используйте эти зоны для хранения таких скоропортящихся продуктов, как:

- рыба, мясо, птица;
- колбасы, готовые блюда;
- блюда/выпечка из яиц и сливок;
- готовое тесто, тесто для пирогов и пиццы;
- сыр из свежего молока и другие молочные продукты;
- хумус, овощные спреды, растительные заменители сливочного сыра;
- готовые овощи в полиэтиленовой упаковке;
- все свежие продукты (которые должны храниться при температуре минимум 4 °C для соблюдения минимального срока хранения)

Хранить продукты в упакованном виде или без упаковки?

Храните продукты в холодильном отделении упакованными или хорошо закрытыми (выдвижной ящик MasterFresh Pro является исключением).
Это позволит предотвратить поглощение продуктами посторонних запахов, а также их высыхание и распространение, возможно, имеющихся в приборе микробов. На это следует обратить особое внимание при закладывании на хранение продуктов питания животного происхождения. Следите за тем, чтобы такие продукты, как сырое мясо и рыба, не соприкасались с другими продуктами.

При правильной установке температуры и соответствующей гигиене срок хранения продуктов может быть существенно увеличен. Это помогает предотвратить порчу продуктов.

Хранение продуктов в выдвижных ящиках MasterFresh Pro

Выдвижные ящики MasterFresh Pro отвечают требованиям к холодильному отделению в соответствии с DIN EN 62552:2025.

В выдвижных ящиках MasterFresh Pro имеются оптимальные условия для хранения фруктов, овощей, рыбы, мяса и молочной продукции. Продукты остаются гораздо дольше свежими, сохраняются их вкус и витамины.

Температура в выдвижных ящиках MasterFresh Pro регулируется автоматически и находится в диапазоне **около 0 °C**. Это более низкие температуры, чем в обычном холодильном отделении, однако для нечувствительных к холоду продуктов это оптимальная температура хранения.

Поскольку при этой температуре увеличивается срок годности продуктов, они могут храниться значительно дольше без потерь свежести, и закупать их можно через более длительные интервалы времени.

В выдвижных ящиках MasterFresh Pro влажность регулируется таким образом, чтобы она соответствовала хранящимся продуктам. Повышенный уровень влажности воздуха приводит

к тому, что продукты сохраняют собственную влажность и не высыхают быстро.

Выберите правильную настройку для выдвижного ящика MasterFresh Pro

- Очищайте выдвижной ящик MasterFresh Pro перед установкой новых продуктов.
- Выберите на дисплее левый или правый выдвижной ящик MasterFresh Pro.
- Выберите продукты, которые нужно загрузить в выбранный выдвижной ящик MasterFresh Pro.
- В качестве альтернативы выберите *Персональная программа* с индивидуальными настройками, которые вы определили (см. раздел «Создание пункта избранного для индивидуальной настройки в выдвижном ящике MasterFresh Pro»).
- Подтвердите свой выбор нажатием ⓥ *Ок*.

В зависимости от выбранного продукта автоматически устанавливается соответствующая влажность (◊, ◊◊ или ◊◊◊).

- Теперь заполните выдвижной ящик MasterFresh Pro продуктами.

Совет: Из соображений гигиены **не** храните овощи и фрукты вместе с рыбой и мясом.

При настройке *Молочные про-дукты, мясо, рыба* влажность воздуха ◊ примерно соответствует уровню влажности в обычном холодильном отделении.

Здесь хорошо хранить, прежде всего, скоропортящиеся продукты и любые блюда собственного приготовления, т. к. предотвращается размножение возможно оставшихся микроорганизмов.

- Свежая рыба, морепродукты
- Мясо, птица, колбаса
- Деликатесные салаты
- Молочных продукты, такие как молоко, йогурт, сыр, сливки, творог и т. п.
- Продукты растительного происхождения, такие как тофу, овсяный напиток, хумус, овощная намазка, заменители мяса и сыра и т. д.
- Кроме того, здесь можно хранить любые продукты, если они упакованы.

Учтите, что продукты, богатые белками, портятся быстрее.
Это означает, что морепродукты портятся быстрее, чем рыба, а рыба портится быстрее, чем мясо.

Совет: Из гигиенических соображений храните продукты при настройке *Молочные про-дукты, мясо, рыба* только в **закрытом или упакованном виде**.

Создайте избранное для отдельной настройки в выдвижном ящике MasterFresh Pro

Вы можете создать индивидуальную настройку с желаемой температурой и влажностью в виде *Персональная программа*.

- Выберите на дисплее выдвижной ящик MasterFresh Pro.
- Проведите пальцем влево по дисплею и нажмите *Персональная программа* ⋯ *Контекстное меню* .
- Коснитесь *Редактировать*.
- Выберите нужную температуру и влажность.
  - Регулируемая температура: от 0 °C (32 °F) до 3 °C (37 °F)
  - Регулируемая влажность: ◊, ◊◊, ◊◊◊.
- Подтвердите свой выбор нажатием *Ок*.

Заданная вами настройка теперь сохраняется в ♡ *Персональная программа*.

Выдвижной ящик DailyFresh ExtraCool

Выдвижной ящик DailyFresh ExtraCool особенно подходит для хранения скоропортящихся продуктов, например, таких как:

- Свежая рыба, морепродукты
- Мясо, птица, колбаса
- Деликатесные салаты
- Молочные продукты, йогурт, сыр, сливки, творог и т. п.
- Кроме того, в выдвижном ящике DailyFresh ExtraCool можно хранить любые упакованные продукты.

В выдвижном ящике DailyFresh ExtraCool температура **примерно на 2 °C ниже** температуры, установленной для холодильного отделения. Если в холодильном отделении установлена температура **4 °C**, то в выдвижном ящике DailyFresh ExtraCool температура будет **ок. 2 °C**.

Если температура окружающего воздуха высокая (выше 30 °C), а температура в холодильном отделении низкая (ниже 5 °C), в выдвижном ящике DailyFresh ExtraCool может быть достигнута температура ниже нуля.

Продукты могут быть повреждены или заморожены.

Обеспечьте более низкую температуру окружающего воздуха или увеличьте температуру в холодильном отделении.

Учтите, что продукты, богатые белками, портятся быстрее.
Это означает, что морепродукты портятся быстрее, чем рыба, а рыба портится быстрее, чем мясо.
В целях соблюдения гигиены храните такие продукты только **в накрытом или упакованном виде**.

Замораживание и хранение свежих продуктов

Максимальное количество продуктов для заморозки

Чтобы продукты максимально быстро и полностью заморозились, нельзя превышать максимальное количество продуктов. Максимальное количество продуктов для заморозки в течение 24 часов указано на типовой табличке «Количество продуктов ..кг/24 ч».

Перед размещением продуктов

Замораживайте только свежие продукты в хорошем состоянии.

- Перед закладыванием свежих продуктов в количестве более 2 кг включите функцию SuperFrost ❄ за 4-6 часов до этого.

Благодаря этому уже хранящиеся замороженные продукты получат дополнительный резерв холода.

Закладка замораживаемых продуктов

Замораживаемые продукты не должны касаться уже замороженных, чтобы исключить подтаивание этих продуктов.

- Упаковки должны быть сухими во избежание смерзания или примерзания продуктов.
- Равномерно распределите продукты, подлежащие заморозке, по всей площади дна морозильного отделения или у боковых панелей, чтобы продукты как можно быстрее промёрзли до самой сердцевины.

После замораживания свежих продуктов

- Выключите функцию SuperFrost ❄.

Быстрое охлаждение напитков

- Если вы кладёте бутылки в морозильное отделение для быстрого охлаждения, вынимайте их **не позднее чем через 1 час**. В противном случае бутылки могут лопнуть.

Генератор льда

⚠ Опасность получения травмы из-за неправильной эксплуатации.
Вращающиеся детали генератора льда могут стать причиной травм.
Никогда не кладите руки под или внутрь генератора льда.

⚠ Опасность повреждения генератора льда из-за блокировки.
Генератор льда может быть заблокирован и, вследствие этого, повреждён.
Не кладите в контейнер для льда продукты или предметы.

Включение генератора льда

⚠ Угроза для здоровья вследствие использования загрязнённой воды.
Вода, находившаяся длительное время в водопроводных шлангах, может содержать микроорганизмы и представлять угрозу для вашего здоровья.
Выбрасывайте кубики льда, приготовленные в первые 24 часа, так как вода используется для первой промывки системы подачи воды. Эта рекомендация относится как к первому вводу в эксплуатацию, так и к случаям, когда генератор льда был выключен в течение длительного времени (прим. более 5 дней) или когда в течение длительного времени не производились кубики льда.

- Убедитесь, что подача воды обеспечивается через стационарное подключение воды.
- Закройте верхнее морозильное отделение с контейнером для льда.

Производство льда не останавливается при извлечении контейнера для льда. Кубики льда могут упасть в морозильное отделение, расположенное ниже.

Извлекайте контейнер для льда **только на короткое время** или выключайте перед этим генератор льда.

- Выберите *Генератор льда IceMaker* на дисплее.
- Выберите *Кубики льда*.
- Выберите функцию *QuickIce*, если хотите ускорить процесс производства кубиков льда.
- Подтвердите свой выбор нажатием ⓥ *Ок*.

Как только в морозильном отделении будет достигнута заданная температура, может пройти ещё до 4 часов прежде чем появятся первые кубики льда.

До полного заполнения контейнера для льда может пройти до 48 часов.

Генератор льда производит примерно 2,1 кг кубиков льда за 24 часа.

Количество приготовленных кубиков льда зависит от температуры в морозильном отделении: **чем ниже температура, тем больше производится кубиков льда за определённый период времени.**

Используйте генератор льда только для приготовления такого количества льда, которое необходимо для бытовых нужд.

Как только контейнер для льда заполнится, приготовление кубиков льда автоматически прекращается.

Выключение генератора льда

Если вам не нужны кубики льда, вы можете отключить генератор льда независимо от морозильного отделения.

- Перекройте запорный кран подачи воды прим. за 3 часа до отключения прибора – это поможет избежать образования плесени в остатках воды.
- Выберите *Генератор льда IceMaker* на дисплее.
- Выключите настройки для кубиков льда.
- Подтвердите свой выбор нажатием ⓥ *Ок*.

Совет: Регулярно опустошайте контейнер для льда, – самое позднее через неделю после того, как последний раз брали лёд. Так у вас всегда будет свежий лёд, а кубики не будут смерзаться.

Настройка

Вызов настроек

- Выберите ≡ *Меню*.
- Выберите ⚙ Установки.

⚙ Настройки: обзор

Общая информация ⚑ ▸

Язык и регион ⚑ ▸

Язык ⚑ ▸

... deutsch ...

Единицы измерения ▸

Цельсия

Фаренгейт

Дата и время ▸

Формат времени ▸

12 часов

24 часа

Автоматический (Требуется подключение к сети)

Установите время ▸

Установите дату ▸

Яркость дисплея ▸

Автоматический

Звуки ▸

Звук нажатия кнопок

Звуковые сигналы

Безопасность ▸ *

Блокировка кнопок

Демо режим

Заводские установки ▸

Удалить установки ▸

Подключение к сети

Уведомления

Сброс настр. прибора

Подключение к сети ▸

WiFi

Подключение ▸

WiFi

Домашняя сеть

Уровень сигнала

IP адрес

Облачн. сервис Miele

Сброс

Работа прибора ▸

Камеры (в зависимости от модели)

Внутренняя подсветка ▸

Автоматический

Яркость ▸

Тёмный

Средн.

Яркий

Управление фильтром ▸

Водяной фильтр ▸

Тип фильтра ▸

Угольный фильтр

Сетчатый фильтр

AirClean System ▸

Ассистент двери ▸

Холодил. отделение

Морозил. отделение

Авто. SuperFreeze

Информация ▸

Типовая табличка ▸

Mod

SN

Программн. обеспеч. ▸

Версия прибора

Версия ПО

Интерфейс пользов.

Правовая информац. ▸

Лиценз. Open Source

Внешний

Miele

Written offer

Камера (в зависимости от модели)
Положение о защите данных

Miele@home

Сервис ▸

Сервис. точка доступа

Расширенный вид

Общая информация

Вы находитесь в ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Общая информация*.

Яркость дисплея

Вы находитесь в ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Общая информация* ▸ *Яркость дисплея*.

Вы можете полностью отключить автоматическую функцию Яркость дисплея и настроить её вручную в соответствии с условиями освещения в помещении.

Звуки

Вы находитесь в ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Общая информация* ▸ *Звуки*.

Вы можете отключить *Звук нажатия кнопок* и *Звуковые сигналы* (например, предупреждающий сигнал при открытой дверце прибора), если вас что-то беспокоит.

Безопасность

Блокировка кнопок

Вы находитесь в ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Общая информация* ▸ *Безопасность* ▸ *Блокировка кнопок*.

Вы можете использовать *Блокировка кнопок*, чтобы защитить прибор от непреднамеренной регулировки с помощью дисплея.

- Включите или выключите *Блокировка кнопок* с помощью раскрывающегося меню или через ⚙ *Установки*.
- Закройте верхнюю дверцу прибора.

После открывания дверцы прибора управление через дисплей блокируется.

- Чтобы временно разблокировать дисплей, коснитесь и удерживайте палец на дисплее в течение прим. 4 секунд.

Подключение к сети

Вы находитесь в ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Подключение к сети*.

Подключение к сети позволяет управлять прибором через приложение Miele или внешние голосовые помощники, а также обновлять программное обеспечение.

WiFi

Вы находитесь в ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Подключение к сети*.

Подключение к домашней сети возможно только при включённой настройке *WiFi*.

Подключение

Вы находитесь в ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Подключение к сети* ▸ *Подключение*.

Вы можете запросить информацию о домашней сети.

- *Домашняя сеть*
  Вы можете проверить качество подключения к домашней сети.
- *Уровень сигнала*
  Отображается уровень принимаемого сигнала WiFi.
- *IP адрес*
  Отображается IP-адрес.
- *Сброс*
  Если вы сбросите данные подключения к сети, работа через приложение Miele и обновление программного обеспечения будут невозможны. Необходимо повторно подключиться к домашней сети.

Работа прибора

Вы находитесь в ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Работа прибора*.

Здесь можно задать различные настройки для вашего прибора.

Камеры (в зависимости от модели)

Вы находитесь в ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Работа прибора* ▸ *Камеры*.

Здесь можно включать и выключать камеры.

Внутренняя подсветка

Вы находитесь в ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Работа прибора* ▸ *Внутренняя подсветка*.

Вы можете полностью отключить автоматическую функцию Внутренняя подсветка и настроить её вручную в соответствии с условиями освещения в помещении.

Управление фильтром

Вы находитесь в ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Работа прибора* ▸ *Управление фильтром*.

В *Управление фильтром* можно посмотреть следующую информацию о ваших фильтрах:

- *Водяной фильтр*
  Здесь можно просмотреть текущее состояние водяного фильтра и сбросить его настройки после замены или очистки.
- *Тип фильтра*
  Здесь вы выбираете, какой водяной фильтр (*Угольный фильтр* или *Сетчатый фильтр*) установлен в вашем приборе.
- *AirClean System*
  Здесь можно вызвать текущий статус использования угольного фильтра и сбросить его настройки после замены или регенерации.

Ассистент двери Push2open

Вы находитесь в ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Работа прибора* ▸ *Ассистент двери*.

Здесь вы можете включить или выключить функцию Push2open для *Холодил. отделение* и *Морозил. отделение* вашего прибора.

Совет: Для мебельного фасада с ручками рекомендуется отключить функцию *Ассистент двери*.

Авто. SuperFreeze

Вы находитесь в ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Работа прибора* ▸ *Авто. SuperFreeze*.

Функция ***Авто. SuperFreeze*** включается на заводе и может быть отключена в любой момент.

Информация

Вы находитесь в ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Информация*.

Типовая табличка

Вы находитесь в ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Информация* ▸ *Типовая табличка*.

Здесь вы найдете информацию о вашей типовой табличке.

Программн. обеспеч.

Вы находитесь в ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Информация* ▸ *Программн. обеспеч.*.

Здесь вы найдете подробную информацию об установленном программном обеспечении.

Правовая информац.

Вы находитесь в ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Информация* ▸ *Правовая информац.*.

Например, вы можете запросить политику конфиденциальности для камер или узнать, какие интегрированные компоненты с открытым исходным кодом используются в программном обеспечении.

Сервис

Вы находитесь в ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Сервис*.

- *Сервисная точка доступа*
  Сервисная служба Miele может получить удалённый доступ к программному обеспечению, если требуется обслуживание.
- *Расширенный вид*
  Только для Сервисной службы Miele, **не** для частного использования.

Не удаляйте типовую табличку внутри охлаждающего прибора. Типовая табличка может понадобиться в случае неисправности.

Следите за тем, чтобы вода не попадала в электронику или систему освещения.

⚠ Опасность повреждения вследствие проникновения влаги.
Пар от пароструйного очистителя может повредить пластик и электрические компоненты.
Не используйте для очистки охлаждающего прибора пароструйные очистители.

Указания по моющему средству

Используйте внутри прибора только безопасные для продуктов питания чистящие средства и средства по уходу.

Чтобы избежать повреждений всех поверхностей, **не** используйте при чистке

- моющие средства, содержащие соду, аммиак, кислоту или хлориды
- моющие средства для растворения накипи
- абразивные чистящие средства (например, абразивный порошок, пасту и пемзу)
- моющие средства, содержащие растворители
- моющие средства для чистки поверхностей из нержавеющей стали
- моющие средства для посудомоечных машин
- аэрозоли для очистки духовых шкафов
- очистители для стекла
- жёсткие губки и щетки с абразивной поверхностью (например, для чистки кастрюль)
- ластик для удаления загрязнений
- острые металлические скребки

Рекомендуем использовать для чистки чистую губчатую салфетку и тёплую воду с небольшим количеством мягкого средства для мытья посуды вручную.

Подготовка прибора к очистке

- Выключите прибор.
- Вытяните сетевую вилку из розетки или отключите предохранитель на распределительном щите.
- Извлеките продукты из прибора и положите в прохладное место.
- При необходимости извлеките все съёмные детали для очистки (см. главу «Общая информация», раздел «Организация внутреннего пространства»).

Очистка внутреннего пространства

Чистите прибор регулярно, не реже одного раза в месяц.

При достаточно длительном воздействии загрязнений на поверхности существует вероятность, что их больше не получится устранить.

Поверхности могут утратить свой изначальный цвет или свои свойства.

Лучше всего удалять загрязнения сразу.

- Очищайте **внутреннее пространство** прибора с помощью чистой губки, тёплой воды и небольшого количества жидкого средства для мытья посуды вручную.
- Протрите поверхности из нержавеющей стали внутри прибора подходящим средством по уходу за покрытием из нержавеющей стали.
- Всегда протирайте в направлении структуры поверхности из нержавеющей стали. Это предотвращает появление нежелательных царапин.

Используйте подходящее средство по уходу за покрытием из нержавеющей стали для поверхностей из нержавеющей стали в интерьере.

Для этого мы рекомендуем средство Miele для чистки стеклокерамики и нержавеющей стали.

- Мойте все детали вручную, а не в посудомоечной машине.
- Регулярно очищайте контейнер для льда.
- Очищайте контейнер для льда перед выключением генератора льда на длительное время.
- Регулярно удаляйте остатки льда и воды из контейнера для льда.
- После очистки промойте прибор чистой водой и вытрите насухо протирочной салфеткой.
- Оставьте дверцу прибора ещё на некоторое время открытой, чтобы проветрить прибор в достаточной мере и избежать образования неприятного запаха.

Чистка камеры (в зависимости от модели)

Объективы камеры могут запотевать из-за повышенной влажности в приборе.

- Очистите объективы камеры с помощью салфетки из микрофибры и водоотталкивающего чистящего средства.
- Очистите корпус камеры салфеткой из микрофибры.

Регенерация угольного фильтра (система AirClean) в духовом шкафу

⚠ Опасность образования плесени.

Из соображений гигиены угольные фильтры не должны находиться в холодильном отделении более 6 месяцев без регенерации или замены.

Выполните регенерацию или замените угольные фильтры в соответствии с указаниями на дисплее. В качестве альтернативы вынимайте угольные фильтры из холодильного отделения, когда оно не используется.

⚠ Опасность возгорания из-за неправильной очистки вручную или в посудомоечной машине.

При очистке угольных фильтров вручную или в посудомоечной машине в сотовой структуре фильтра могут оставаться остатки чистящего средства.

При последующей регенерации в духовом шкафу остатки чистящего средства могут воспламениться из-за высокой температуры.

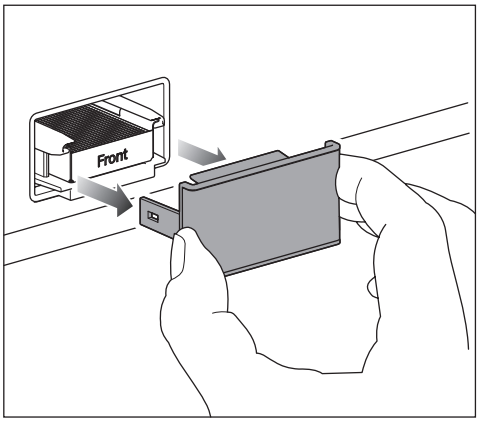
Следите за тем, чтобы угольные фильтры не контактировали с чистящими средствами.

⚠ Опасность повреждения вследствие неправильного обращения.

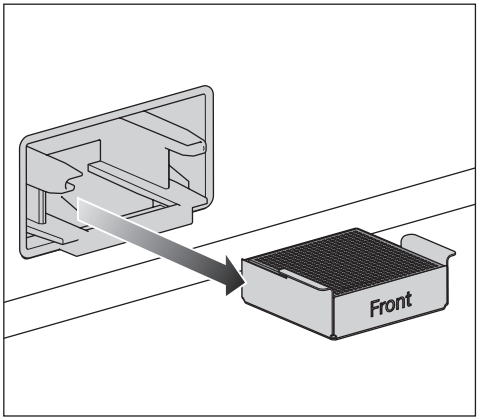
Угольные фильтры хрупкие.

При обращении с угольными фильтрами следите за тем, чтобы они не упали.

Не нажимайте на сотовую структуру угольных фильтров.



■ Всегда снимайте крышку с угольного фильтра.



■ Извлеките использованные угольные фильтры из держателя вместе с держателем фильтра.

Если в вашем духовом шкафу на задней стенке рабочей камеры установлен съёмный жироулавливающий фильтр, временно снимите его.

При этом соблюдайте указания инструкции по эксплуатации духового шкафа.

■ Не нагревайте рабочую камеру заранее.

- Поместите угольные фильтры **в держателе фильтров** на противень для выпечки в центре рабочей камеры.
- Включите духовой шкаф или функцию духового шкафа. Выберите режим работы: Конвекция плюс (режим рециркуляции), 200 °C.

Во время регенерации может появиться запах. Регенерация должна проводиться в хорошо проветриваемых помещениях.

- Продолжительность регенерации: 90 минут. После этого выключите духовой шкаф или функцию духового шкафа.

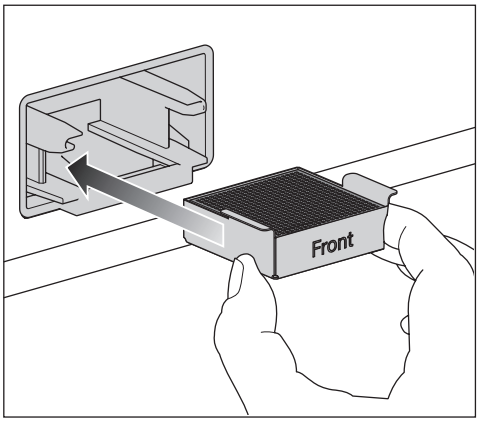
⚠ Риск повреждения из-за горячего угольного фильтра.

Термочувствительные поверхности могут быть повреждены.

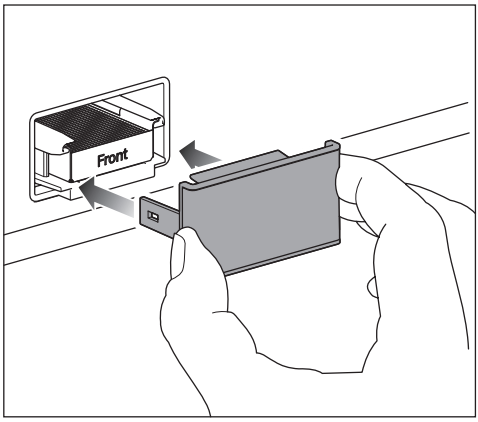
Не вынимайте преждевременно из духового шкафа угольный фильтр в держателе фильтра и не ставьте его на термочувствительные поверхности.

- Не вынимайте угольные фильтры из рабочей камеры, пока они и держатель фильтра полностью не остынут.

Перед повторным использованием угольных фильтров проверьте их на отсутствие видимых повреждений. Ни в коем случае не используйте повреждённый угольный фильтр.



- Поместите регенерированный угольный фильтр вместе с держателем фильтра в держатель.
- Очистите крышку вручную с помощью влажного полотенца, не используйте посудомоечную машину.



- Установите крышку на держатель фильтра.

Угольные фильтры в системе AirClean содержат активное вещество – активированный уголь. Угольный фильтр имеет свойство сильно окрашивать.

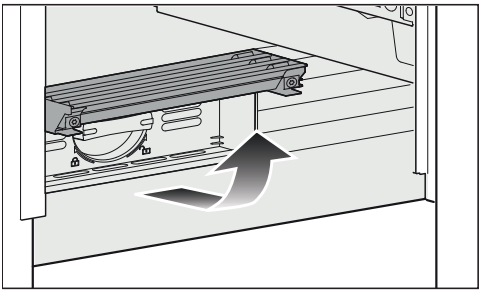
- После установки угольных фильтров вымойте руки с мылом.

После регенерации угольных фильтров в духовом шкафу или их замены необходимо сбросить показания индикатора фильтров. Требование появляется на дисплее.

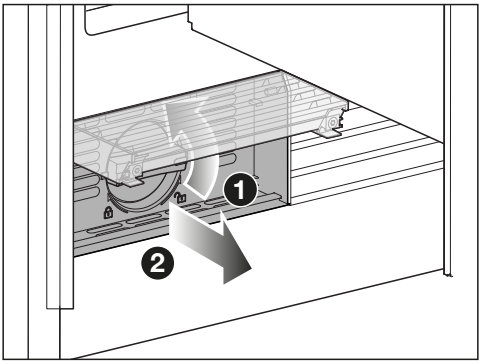
Очистка водяного фильтра (сетчатого фильтра)

В зависимости от количества потребляемой воды или производимых кубиков льда сетчатый фильтр необходимо очищать примерно один раз в 6 месяцев. Требование появляется на дисплее.

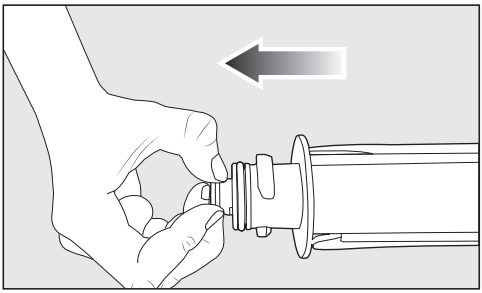
Если в последние недели или месяцы вы практически не пользовались прибором или генератором льда, или если кубики льда неприятно пахнут, значит вам нужно самостоятельно очистить сетчатый фильтр.



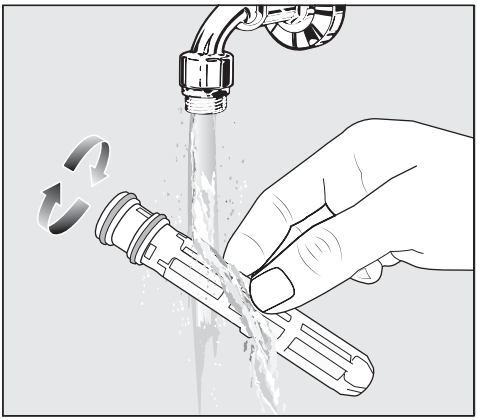
- Откиньте крышку в нижней части прибора.



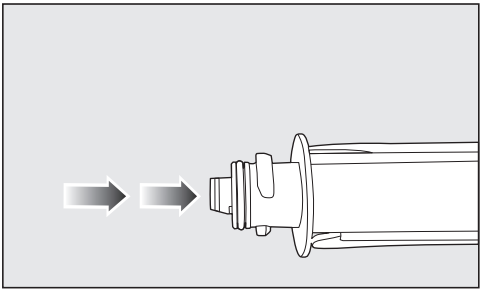
- Поверните фильтрующий патрон на 90° против часовой стрелки в вертикальное положение ❶ и извлеките ❷.



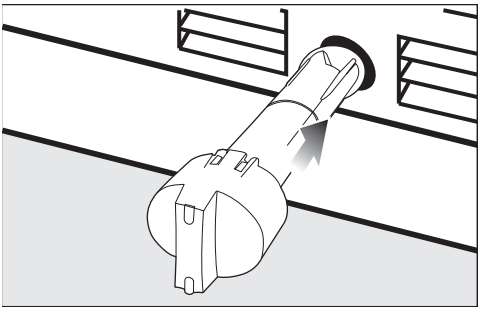
- Достаньте фильтр из фильтрующего патрона.



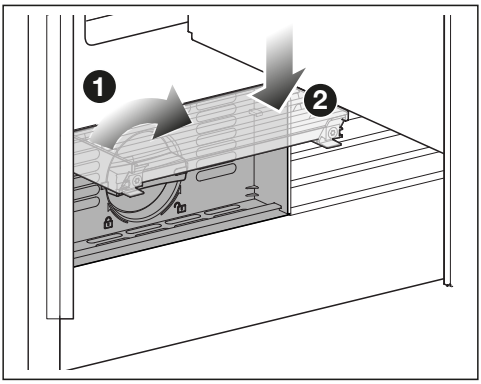
- Промойте сетку тёплой проточной водой. При этом поворачивайте фильтр, чтобы он был очищен со всех сторон.



- Вставьте фильтр обратно в фильтрующий патрон.



- Задвиньте фильтрующий патрон до упора в отверстие фильтра, при этом колпачок должен быть расположен вертикально.



- Поверните фильтрующий патрон на 90° по часовой стрелке до упора в горизонтальном положении ❶.
- Откиньте крышку вниз ❷.

⚠ Опасность повреждений из-за вытекающей воды.

При неправильной установке фильтрующего патрона существует опасность протечки воды из прибора.

При установке фильтрующего патрона следите за тем, чтобы он был вкручен до отметки.

После замены сетчатого фильтра необходимо сбросить показания индикатора фильтров. Требование появляется на дисплее.

Чистка уплотнителя дверцы

⚠ Опасность повреждения вследствие неправильной очистки.

При попадании масел или жиров на уплотнение дверцы оно может стать пористым.

Не обрабатывайте уплотнение дверцы маслами или смазками.

- Регулярно очищайте уплотнитель дверцы только чистой водой и тщательно вытирайте его после этого сухой салфеткой.

Очистка вентиляционных отверстий

- Регулярно очищайте вентиляционные отверстия метёлкой из перьев или пылесосом (используйте для этого, например, насадку для щадящей уборки к пылесосам Miele).

После очистки

- Подключите прибор.
- Установите все детали прибора на свои места.
- Снова включите прибор.
- Включите на некоторое время функцию SuperFrost ❄, чтобы морозильное отделение быстро охладилось.
- Включите функцию SuperCool & AirClean ❄ на некоторое время, чтобы холодильное отделение быстро охладилось.
- Поместите продукты обратно в прибор, как только температура в холодильном и морозильном отделениях станет достаточно низкой.
- Выключите функцию SuperFrost ❄, как только постоянная температура в морозильном отделении опустится до -18 °C.
- Закройте дверцы прибора.

Автоматическое оттаивание

Холодильное отделение и выдвижные ящики MasterFresh Pro

Холодильное отделение и выдвижные ящики MasterFresh Pro размораживаются автоматически.

Морозильное отделение

Прибор оснащён системой NoFrost, которая автоматически размораживает морозильное отделение.

Большинство неисправностей вы можете устранить самостоятельно. Во многих случаях это позволит сэкономить время и денежные средства, так как не придётся вызывать специалиста сервисной службы Miele.

На сайте www.miele.com/service можно найти дополнительную информацию о том, как устранять неисправности самостоятельно.

До устранения неисправности по возможности не открывайте дверцу прибора, чтобы минимизировать потерю холода.

Общие проблемы с работой прибора

Проблема	Причина и устранение
Прибор не выполняет охлаждение.	Прибор не включён. ■ Включите прибор.
	Сетевая вилка неправильно вставлена в розетку, или штекер прибора неправильно вставлен в гнездо прибора. ■ Вставьте сетевую вилку в розетку, штекер прибора вставьте в гнездо.
	Сработал предохранитель на распределительном щитке. Это может означать неисправность прибора, дефект электропроводки или другого прибора. ■ Вызовите квалифицированного инженера-электрика или обратитесь в сервисную службу Miele.
Компрессор включается всё чаще и на более длительное время; температура в приборе слишком низкая.	Дверцы прибора часто открывались. Либо закладывалось слишком большое количество продуктов за один раз. ■ Открывайте дверцы прибора только при необходимости и на непродолжительное время.
	Дверцы прибора закрываются не полностью. Температура в приборе понижается. ■ Проверьте установку дверей прибора и при необходимости отрегулируйте их с помощью винтов в петлях дверцы.
	Дверцы прибора закрыты неправильно. При образовании толстого слоя льда снижается холодопроизводительность прибора, из-за чего увеличивается расход электроэнергии.

Устранение проблем

Проблема	Причина и устранение
	■ Всегда полностью закрывайте дверцы прибора. ■ При необходимости разморозьте и очистите прибор.
	Температура окружающего воздуха слишком высокая. Чем выше температура окружающего воздуха, тем дольше работает компрессор. ■ Соблюдайте указания, приведённые в главе «Установка», раздел «Место установки».
	Вентиляционные отверстия заставлены чем-либо или запылились. ■ Не закрывайте ничем вентиляционные отверстия. ■ Регулярно очищайте вентиляционные отверстия от пыли.
	Для встраиваемых приборов: прибор неправильно встроен в нишу. ■ Встраивайте прибор в соответствии с прилагаемой инструкцией по монтажу.
Температура в приборе слишком низкая.	В приборе настроена слишком низкая температура. ■ Исправьте настройку температуры.
	Функция SuperCool & AirClean ❄ ещё включена. ■ Для экономии электроэнергии вы можете самостоятельно отключить SuperCool & AirClean ❄.
	Ещё включена функция SuperFrost ❄. ■ Для экономии электроэнергии можно самостоятельно отключить функцию SuperFrost ❄.
	Функция *QuickIce* по-прежнему включена. ■ Для экономии электроэнергии можно самостоятельно отключить функцию *QuickIce*.
	Функция *Авто. SuperFreeze* ещё включена. ■ Функция *Авто. SuperFreeze* включена на заводе. Выключите функцию *Авто. SuperFreeze*.

Проблема	Причина и устранение
Слишком высокая температура в приборе. Замороженные продукты (в зависимости от модели) могут оттаять.	Это не является неисправностью. Установленная температура слишком высокая. ■ Исправьте настройку температуры. ■ Проверьте температуру ещё раз через 24 часа.
	Температура окружающего воздуха ниже того уровня, на который рассчитан прибор. Компрессор включается реже, если температура окружающего воздуха слишком низкая. Температура в приборе повышается. ■ Соблюдайте указания, приведённые в главе «Монтаж», раздел «Место установки». ■ Повысьте температуру окружающего воздуха.
Температура в приборе сильно отличается от установленного значения.	Возможны различные причины. ■ Выключите прибор. ■ Снова включите прибор прим. через 5 минут. Если температура слишком высокая, проверьте её ещё раз через пару часов. Если температура слишком низкая, проверьте её ещё раз на следующий день.
Компрессор работает длительное время.	Это не является неисправностью. В целях экономии электроэнергии при низкой потребности в холоде компрессор включается в режим с пониженной скоростью вращения. В связи с этим увеличивается время работы компрессора.
На задней стенке холодильного отделения образуется налет и водяные шарики.	Во время работы компрессора возможно технически обусловленное образование инея и капель воды на задней стенке холодильного отделения. Иней и капли воды можно не удалять, так как они автоматически испарятся за счёт тепла компрессора.
Продукты смерзлись.	Упаковка продуктов не была при их размещении достаточно сухой. ■ Разделить продукты тупым предметом, например, ручкой ложки.

Устранение проблем

Проблема	Причина и устранение
Несмотря на открытую дверцу, предупреждающий сигнал не звучит.	Вы отключили звуковой сигнал об открытой дверце. ■ Снова включите *Звуковые сигналы*: ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ Общая информация ▸ *Звуки* ▸ *Звуковые сигналы*.
	Функция *Режим Шаббат* включена. На дисплее горит символ 🕎. ■ Коснитесь и удерживайте палец на дисплее в течение 4 секунд. Функция *Режим Шаббат* отключается, и на дисплее появляется главное меню.
Не удается вновь открыть дверь сразу после её закрывания.	Не является ошибкой. Из-за всасывающего эффекта дверца прибора сможет быть открыта без усилий только примерно через 1 минуту.
Дверцу прибора нельзя открыть, если включена функция Режим Шаббат.	Функция *Ассистент двери* включена, функция *Режим Шаббат* также включена. ■ Если функция *Режим Шаббат* включена, функция *Ассистент двери* отключается. ■ Чтобы открыть дверцу прибора, потяните её снизу или сбоку.
Не открывается левая дверца холодильного отделения (в зависимости от модели).	Включена функция *Ассистент двери*, с помощью механизма открывания дверцы можно управлять только правой дверцей холодильного отделения. ■ Это не является неисправностью. При фронтальных панелях без ручек и включённой функции *Ассистент двери*, чтобы можно было открыть левую дверцу холодильного отделения, необходимо сначала открыть правую дверцу холодильного отделения.
Температура в морозильном отделении не регулируется.	Была включена функция *QuickIce*. ■ Выберите *Генератор льда IceMaker* на дисплее. ■ Выключите функцию *QuickIce*.
Изображения с камеры нечёткие или некачественные (в зависимости от модели).	Дверца прибора была закрыта слишком быстро. ■ Закрывайте дверцу прибора медленно, чтобы камера могла сделать качественные снимки.
	Линзы камеры запотели. Это происходит при изменении температуры и влажности в холодильном отделении.

Проблема	Причина и устранение
	■ Не оставляйте дверцу прибора открытой дольше, чем это необходимо. ■ Очистите линзы камеры (см. главу «Чистка и уход»).
	Повреждена плёнка, предотвращающая запотевание. ■ Обратитесь в сервисную службу Miele.
	Внутренняя подсветка в холодильном отделении слишком тёмная. ■ Выключите **автоматическую** внутреннюю подсветку: ≡▸⚙ *Установки*▸*Работа прибора*▸*Внутренняя подсветка*▸*Автоматический* ■ Теперь установите внутреннюю подсветку вручную регулятором на **максимальную** яркость ☼.
	Внутренняя подсветка в холодильном отделении перекрыта, например, продуктами. ■ Убедитесь, что внутренняя подсветка в холодильном отделении не перекрывается продуктами.
	Камера закрыта, например, продуктами. ■ Убедитесь, что камера в холодильном отделении не перекрывается продуктами. Продукты также не должны выступать за края полок.
	Камеру/камеры в дверце(-ах) прибора необходимо заново ввести в эксплуатацию. ■ Выключите прибор, нажав на выключатель. ■ Вытащите сетевую вилку из розетки или отключите предохранитель на распределительном щитке. ■ Подождите 5 минут и снова подключите прибор к электросети. ■ Включите прибор. ■ Закройте дверцы прибора и подождите 3 минуты. Прибор медленно запускается. ■ Во время процесса держите дверцу прибора закрытой. Теперь камеры снова готовы к работе.

Устранение проблем

Проблема	Причина и устранение
Изображения с камеры не создаются и не отображаются (в зависимости от модели).	Функция *Режим Шаббат* включена. На дисплее горит символ . ■ Коснитесь и удерживайте палец на дисплее в течение 4 секунд. Функция *Режим Шаббат* отключается, и на дисплее появляется главное меню.
	Камеры не включены. ■ Включите камеры на дисплее: ☰▸⚙ *Установки*▸*Работа прибора*▸*Камеры*.
	Прибор не подключен к сети или качество WiFi-соединения недостаточное. ■ Подключите прибор к сети или проверьте подключение к WiFi.
	Камера создаёт изображения выдвижного ящика MasterFresh Pro только в том случае, если выдвижной ящик MasterFresh Pro был открыт до упора. ■ Помещая продукты в выдвижной ящик MasterFresh Pro или извлекая их, каждый раз открывайте выдвижной ящик MasterFresh Pro до упора.
	Камера создаёт изображения холодильного отделения только в том случае, если дверца прибора была открыта до упора. ■ При размещении продуктов в холодильном отделении или извлечении продуктов каждый раз открывайте дверцу прибора до упора.
	Камеру в дверце прибора необходимо заново ввести в эксплуатацию. ■ Выключите прибор, нажав на выключатель «Вкл./Выкл.». ■ Вытащите сетевую вилку из розетки или отключите предохранитель на распределительном щитке. ■ Подождите 5 минут и снова подключите прибор к электросети. ■ Включите прибор. ■ Закройте дверцу прибора и подождите 3 минуты. Прибор медленно запускается. ■ Во время процесса держите дверцы прибора закрытыми.

Проблема	Причина и устранение
	Теперь камеры снова готовы к работе.
Камеры издают щёлкающие звуки (в зависимости от модели).	Это не является неисправностью. Камеры выходят из режима ожидания.
Вода из диспенсера для воды имеет неприятный вкус.	Если вы набираете воду из диспенсера для воды после длительного перерыва, она может быть немного несвежей на вкус. ■ В этом случае слейте первые 15 стаканов воды.
Откинутая шторка на дверце (в зависимости от модели) может повредить прибор.	Если при закрывании левой дверцы на ней откинута шторка, то это может привести к повреждению прибора. ■ Ни в коем случае не откидывайте шторку левой дверцы прибора. ■ Если шторка дверцы откинута, сложите её обратно, прежде чем закрыть левую дверцу прибора.
Угольный фильтр контактирует с жидкостью.	Угольный фильтр контактирует с жидкостью при работе с продуктами в холодильном отделении. ■ Извлеките угольный фильтр из холодильного отделения и утилизируйте его вместе с бытовым мусором. ■ Утилизируйте неупакованные продукты, хранящиеся в зоне ниже угольного фильтра. ■ Очистите крышку угольного фильтра, держатель фильтра и держатель угольного фильтра в холодильном отделении с помощью чистой губки и тёплой воды. ■ При необходимости очистите полку под угольным фильтром. ■ Замените угольный фильтр на новый.

Устранение проблем

Сообщения на дисплее

Сообщение	Причина и устранение
На дисплее появляется сообщение *Демо режим включён*, прибор не охлаждает, однако управление прибора и внутренняя подсветка работают.	*Демонстрационный режим* была включена. ■ Закройте и откройте дверцу прибора. На дисплее появится *Демонстрационный режим*. ■ Выберите Управление. ■ Выключите *Демонстрационный режим* в *Установки* ⚙: ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Общая информация* ▸ *Безопасность* ▸ *Демо режим*. После отключения *Демонстрационный режим* прибор завершает работу и его необходимо включать заново.
На дисплее загорается символ и появляется сообщение *Режим Шаббат включён*.	Функция *Режим Шаббат* включена: внутренняя подсветка выключена и прибор охлаждает. ■ Коснитесь и удерживайте палец на дисплее в течение 4 секунд. Функция *Режим Шаббат* отключается, и на дисплее появляется главное меню.
На дисплее загорается символ и появляется сообщение *Разблокировать управление*. Управление прибором невозможно.	Включена *Блокировка кнопок*. *Блокировка кнопок* блокирует управление после каждого закрывания дверцы прибора. ■ Чтобы временно отключить *Блокировка кнопок*, коснитесь и удерживайте палец на дисплее в течение 4 секунд. ■ Вы также можете полностью отключить *Блокировка кнопок* через раскрывающееся меню или через ⚙ *Установки*: ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Общая информация* ▸ *Безопасность* ▸ *Блокировка кнопок*.

Внутренняя подсветка

⚠ Опасность поражения электрическим током из-за открытых токоведущих деталей.
При снятии плафона можно соприкоснуться с токоведущими деталями.
Не снимайте плафон. LED-подсветку разрешается менять или ремонтировать исключительно специалистам сервисной службы.

⚠ Опасность получения травм из-за LED-подсветки.
Подсветка соответствует группе риска RG 2. При неисправности плафона можно травмировать глаза.
При неисправности плафона лампы не смотрите на подсветку с близкого расстояния с помощью оптических инструментов (лупы и т. п.).

Проблема	Причина и устранение
Внутренняя подсветка не работает или слишком тусклая.	Прибор не включён. ■ Включите прибор.
	Функция *Режим Шаббат* включена: на дисплее загорается 🕯. ■ Коснитесь и удерживайте палец на дисплее в течение прим. 4 секунд. Функция *Режим Шаббат* отключается, и на дисплее появляется главное меню.
	Внутренняя подсветка установлена на *Автоматический* или *Яркость* ▸ *Тёмный* . ■ Измените настройку внутренней подсветки на дисплее: ☰ ▸ ⚙ *Установки* ▸ *Работа прибора* ▸ *Внутренняя подсветка*.

Устранение проблем

Посторонние звуки и их причины

Во время работы прибор издаёт различные звуки.
При небольшой охлаждающей мощности прибор работает с экономией электроэнергии, но в течение более длительного времени. Громкость будет ощущаться ниже.
При более высокой охлаждающей мощности продукты охлаждаются быстрее. Громкость будет ощущаться выше обычного уровня.

Нормальные шумы	Что вызывает шумы?
Шипение, свист	Хладагент впрыскивается в контур охлаждения.
Бульканье, клокотание, всплески	Хладагент протекает через трубки.
Гудение	Прибор выполняет охлаждение.
Щелчки	Термостат включает или выключает компрессор.
Гудение, шумы	Работает вентилятор. Устройство автоматического открывания дверцы (в зависимости от модели) открывает или закрывает дверцу прибора.
Треск	В охлаждающем приборе происходит расширение материалов.
Грохот	Работают клапаны или заслонки.
Журчание (приборы с ёмкостью для воды)	Вода подаётся из ёмкости для воды.
Звуки втягивания воздуха (приборы с дверным амортизатором)	Дверца прибора с дверным амортизатором открывается или закрывается.

Помните, что нельзя избежать шума в контуре компрессора и контуре охлаждения.

Шумы	Причина и устранение
Вибрация, щелчки, дребезжание	Прибор установлен неровно. Выровняйте положение прибора, используя уровень. Используйте для этого регулируемые ножки (в зависимости от модели) под прибором. **Для встраиваемых приборов (в зависимости от модели)**: Если ниша для встраивания выше 140 см: задвиньте прилагающиеся направляющие для стабилизации на нижней стороне дна прибора.
	Прибор соприкасается с другими предметами мебели или другими приборами. Отодвиньте прибор.
	Выдвижные ящики, корзины или полки качаются или застревают. Проверьте положение съёмных деталей и при необходимости установите их заново.
	Бутылки или другие ёмкости соприкасаются друг с другом. Слегка отодвиньте бутылки или ёмкости друг от друга.
	Транспортировочный держатель кабеля (в зависимости от модели) всё ещё висит на задней стенке прибора. Снимите транспортировочный держатель кабеля.

На сайте www.miele.kz/service вы найдёте информацию, как можно самостоятельно исправить неполадки, а также информацию о запасных частях и принадлежностях от Miele.

Контактная информация для обращений в случае неисправностей

При возникновении неисправностей, которые вы не можете устранить самостоятельно, обращайтесь в сервисную службу Miele.

Вызвать специалиста сервисной службы Miele можно онлайн на сайте www.miele.com/service.

Контактные данные сервисной службы Miele указаны в конце данного документа.

Сообщите сервисной службе Miele номер модели и фабричный номер прибора (Fabr./SN/Nº). Эти данные указаны на типовой табличке.

Нижеследующая информация актуальна только для Украины:

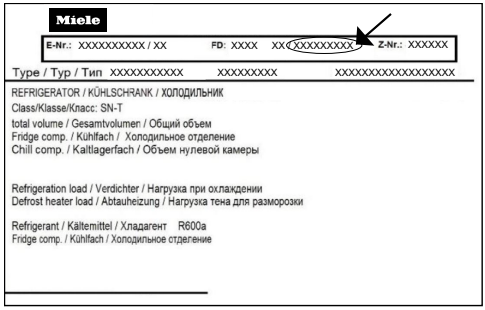
соответствует требованиям «Технического регламента ограничения использования некоторых небезопасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (2011/65/EC)»

Постановление Кабинета Министров Украины от 10.03.2017 №139

База данных EPREL (Европейский реестр энергетической маркировки)

С 1 марта 2021 года информацию касательно маркировки энергопотребления и требований к экологическому проектированию потребляющей электроэнергию продукции можно найти в европейском реестре энергетической маркировки на выпускаемые изделия (EPREL). Эта продуктовая база данных на выпускаемые изделия доступна по следующей ссылке https://eprel.ec.europa.eu/. Здесь необходимо ввести номер модели.

Номер модели находится на типовой табличке внутри прибора или, в зависимости от модели, в режиме установок в меню информации **i**.



Типовая табличка расположена внутри прибора.

Гарантия

Гарантийный период составляет 2 года.

Подробную информацию можно найти в прилагаемых Гарантийных условиях.

Документы соответствия

Сертификат соответствия

ЕАЭС RU C-DE.АЯ46.В.46241/26 с 25.02.2026 по 24.02.2031

Декларация о соответствии

ЕАЭС N RU Д-DE.PA01.B.02165/26, с 12.01.2026 по 11.01.2031

Соответствует требованиям Технических регламентов Евразийского экономического союза (ранее Таможенного Союза)

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Условия транспортировки

Прибор должен транспортироваться согласно манипуляционным знакам, указанным на упаковке. Не допускается подвергать прибор ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

Условия хранения

Прибор должен храниться в сухом и чистом помещении, при температуре в помещении от +5 до +35°C, не допускайте воздействия прямых солнечных лучей.

Срок хранения не установлен

Срок службы прибора 10 лет

Гарантия качества товара

Уважаемый покупатель!
Гарантийный срок на бытовую технику, ввезенную на территорию страны приобретения через официальных импортеров составляет 24 месяца, при условии использования изделия исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.
На аксессуары и запасные части, приобретаемые отдельно, не в составе основного товара, гарантийный срок не устанавливается.
Гарантийный срок исчисляется с даты передачи товара покупателю. Пожалуйста, во избежание недоразумений, сохраняйте документы, подтверждающие передачу товара (товарные накладные, товарные чеки и иные документы, подтверждающие передачу товара в соответствии с требованиями действующего законодательства) и предъявляйте их сервисным специалистам при обращении за гарантийным обслуживанием.
В течение гарантийного срока Вы можете реализовать свои права на безвозмездное устранение недостатков изделия и удовлетворение иных установленных законодательством требований потребителя в отношении качества изделия, при условии использования изделия по назначению и соблюдения требований по установке, подключению и эксплуатации изделия, изложенных в настоящей инструкции.
В случае выполнения подключения третьими лицами сохраняйте документы, свидетельствующие об оплате и выполнении услуг по установке и подключению.
Внимание! Каждое изделие имеет уникальный заводской номер. Заводской номер позволяет установить дату производства изделия и его комплектацию. Называйте заводской номер изделия при обращении в сервисную службу Miele, это позволит Вам получить более быстрый и качественный сервис.
В случае устранения сервисной службой Miele неполадок оборудования в период действия гарантийного срока посредством замены детали указанного оборудования, клиент обязан вернуть представителю сервисной службы демонтированную деталь по окончании ремонта (в момент устранения неполадки оборудования).
Сервисная служба Miele оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании в случаях:

- Обнаружения механических повреждений товара;
- Неправильного хранения и/или небрежной транспортировки;
- Обнаружения повреждений, вызванных недопустимыми климатическими условиями при транспортировке, хранении и эксплуатации;
- Обнаружения следов воздействия химических веществ и влаги;
- Несоблюдения правил установки и подключения;
- Несоблюдения требований инструкции по эксплуатации;
- Обнаружения повреждений товара в результате сильного загрязнения;
- Обнаружения повреждений в результате неправильного применения моющих средств и расходных материалов или использования не рекомендованных производителем средств по уходу;
- Обнаружения признаков разборки, ремонта и иных вмешательств лицами, не имеющими полномочий на оказание данных услуг;
- Включения в электрическую сеть с параметрами, не соответствующими ГОСТу, ДСТУ;
- Повреждений товара, вызванных животными или насекомыми;
- Противоправных действий третьих лиц;

- Действий непреодолимой силы (пожара, залива, стихийных бедствий и т.п.);
- Нарушения функционирования товара вследствие попадания во внутренние рабочие объемы посторонних предметов, животных, насекомых и жидкостей.

Гарантийное обслуживание не распространяется на:

- работы по регулировке, настройке, чистке и прочему уходу за изделием, оговоренные в настоящей Инструкции по эксплуатации;
- работы по замене расходных материалов (элементов питания, фильтров, лампочек освещения, мешков-пылесборников, и т.д.), оговоренные в настоящей Инструкции по эксплуатации.

Недостатками товара не являются:

- запах нового пластика или резины, издаваемый товаром в течение первых дней эксплуатации;
- изменение оттенка цвета, глянца частей оборудования в процессе эксплуатации;
- шумы (не выходящие за пределы санитарных норм), связанные с принципами работы отдельных комплектующих изделий, входящих в состав товара:
  - вентиляторов
  - масляных/воздушных доводчиков дверей
  - водяных клапанов
  - электрических реле
  - электродвигателей
  - ремней
  - компрессоров
- шумы, вызванные естественным износом (старением) материалов:
  - потрескивания при нагреве/охлаждении
  - скрипы
  - незначительные стуки подвижных механизмов
- необходимость замены расходных материалов и быстроизнашивающихся частей, пришедших в негодность в результате их естественного износа.

Сервисные центры Miele

Сервисная сеть Miele включает в себя собственные сервисные центры в Алматы и Киеве, региональных сервисных специалистов Miele и партнерские сервисные центры в регионах. Со списком городов, в которых представлен сервис Miele, Вы можете ознакомиться на интернет-сайте компании:

- ***для Казахстана: www.miele.kz***
- ***для Украины: www.miele.ua***

В случае необходимости сервисной поддержки просим обращаться по телефонам “Горячей линии”, указанным на странице **Контактная информация о Miele**.

Гарантия качества товара

Контактная информация о Miele

По всем вопросам, связанным с приобретением техники, приобретением дополнительных принадлежностей и расходных материалов, а также в случае необходимости сервисной поддержки просим обращаться по телефону“Горячей линии”.

Республика Казахстан

ТОО « Миле »
050000, г. Алматы, ул. Абиш Кекилбайулы, 34, 1-04
Тел. (727) 313 23 00
Факс (727) 311 10 42
Горячая линия 8-800-080-53-33
E-mail: info@miele.kz
Internet: www.miele.kz

Украина

ООО « Миле »
01033 Киев, Украина
ул. Короленковская, д. 4
Тел. 0 800 500290 (звонок со стационарного телефона на территории Украины бесплатный)
(044) 496 03 00
E-mail: info@miele.ua
Internet: www.miele.ua

Другие страны СНГ

По всем вопросам приобретения дополнительных принадлежностей и расходных материалов, а также в случае необходимости сервисной поддержки, просим обращаться к продавцу, у которого Вы приобрели это изделие.

Внимание!

Условия гарантии в данных странах (в силу местного законодательства) могут быть иными. Уточнить условия гарантии можно у продавца.

Производитель:
Миле & Ци. КГ, Карл-Миле-Штрасе, 29, 33332 Гютерсло, Германия
Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Deutschland

Импортеры:

ТОО "Миле"
Казахстан
город Алматы
Бостандыкский район
улица Абиш Кекилбайулы, дом 34, 1-04
почтовый индекс 050000
Тел. +7 (727) 313-23-00
Факс +7 (727) 311 10 42
E-mail: info@miele.kz
Internet: www.miele.kz

ООО «Миле»
01033 Киев, Украина
ул. Короленковская, д. 4
Телефон: + 38 (044) 496 0300

E-mail: info@miele.ua
Internet: www.miele.ua



EAC

Miele

KFMC 3844 R/L, KFMC 3844 FD

ru-KZ

M.-Nr. 12 895 070 / 01 / 002